Организация Объединенных Наций S/PV.5667



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5667-е заседание

Среда, 25 апреля 2007 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Хауэллз	(Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)
Члены:	Бельгия	г-н Белль
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Конго	г-н Биабаро-Иборо
	Франция	г-н Лакруа
	Гана	г-н Янки
	Индонезия	г-жа Асмади
	Италия	г-н Мантовани
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-н Вото-Берналес
	Катар	г-н аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Матулай
	Южная Африка	г-н Сангку
	Соединенные Штаты Америки	г-н Вулфф

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

07-31855 (R)



Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Израиля, Ливана и Сирийской Арабской Республики, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гиллерман (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других вышеупомянутых стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 19 апреля 2007 года, которое будет распространено в качестве документа S/2007/228, в котором говорится следующее:

> «Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии со сложившейся практикой предложил Постоянному наблюдателю от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета, которое состоится в среду, 25 апреля 2007 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить Постоянного наблюдателя Палестины принять участие в заседании в соответствии с правилами процедуры и сложившейся практикой.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Линну Пэскоу, заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам.

Решение принимается.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Линна Пэскоу, заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам, которому я предоставляю слово.

Г-н Пэскоу (*говорит по-английски*): С момента моего последнего брифинга в Совете политические и дипломатические инициативы, направленные на оживление миротворческих усилий на Ближнем Востоке, продолжали развиваться в весьма позитивном ключе.

Генеральный секретарь, который сегодня возвратился из своей второй поездки по этому региону, активно поощряет такие инициативы, предпринимаемые на местном, региональном и международном уровнях. Однако наблюдающаяся поступательная динамика на политико-дипломатическом уровне оказалась под угрозой в результате ухудшения обстановки в плане безопасности на местах, в особенности продолжающегося насилия, жертвой которого стали как израильтяне, так и палестинцы. Руководители всех сторон должны сделать все возможное для предотвращения дальнейшей эскалации этой последней вспышки насилия.

Прежде всего позвольте мне обратиться к главным политическим событиям этого периода, начиная с формирования правительства национального единства. После того как в Законодательном

совете большинством голосов — 83 против 3 — было принято решение о создании палестинского правительства национального единства, 17 марта оно принесло присягу в соответствии с программой, согласованной в Мекке. Подтвердив свое уважение по отношению к достигнутому соглашению и палестинской демократии, «четверка» содействовала дальнейшему прогрессу в направлении осуществления трех ее принципов, указав на свое намерение провести оценку приверженности этого правительства не только в плане его платформы и состава, но также и в плане предпринимаемых им действий.

15 апреля президент Аббас и премьер-министр Ольмерт встретились в Иерусалиме. Они обсудили злободневные гуманитарные вопросы и вопросы безопасности, включая усилия по укреплению доверия посредством принятия мер в рамках реформы сектора безопасности и по осуществлению Соглашения о передвижении и доступе. Согласно сообщениям, они также обменялись мнениями по аспектам, касающимся будущего палестинского государства, а также относительно сроков достижения этого и договорились вскоре встретиться вновь. Мы призываем их к закреплению результатов, достигнутых в ходе проведенных дискуссий, согласие о проведении которых было достигнуто в ходе визита секретаря Райс в этот регион в марте этого года, а Генеральный секретарь настоятельно призвал их к продолжению усилий в этом направлении.

После подтверждения Арабской мирной инициативы в ходе саммита Лиги арабских государств 18 апреля на последующем заседании комитета министров в Каире были созданы рабочие группы с участием международных партнеров и Израиля, а также проведена работа по информированию общественности о возможностях в связи с Арабской мирной инициативой. Генеральный секретарь приветствовал инициативу Лиги арабских государств и заявил о том, что он с нетерпением ожидает встречи с комитетом на уровне министров, который был создан для содействия этому процессу. Премьер-министр Ольмерт приветствовал эту инициативу и отозвался о ней как о «положительном подходе».

В ответ на приглашение комитета по иностранным делам и обороне израильского Кнессета американский бизнесмен сирийского происхождения Ибрагим Сулейман посетил Израиль с целью проведения брифинга в Комитете относительно предпринимаемых неофициальных усилий по выработке элементов проекта мирного соглашения между Израилем и Сирией. Оба правительства, а также все участники, подчеркивали, что эта инициатива является частной.

Я хотел бы также официально заявить, что в период между 28 марта и 2 апреля Палестинская центральная избирательная комиссия провела регистрацию 61 400 новых избирателей при оказании технической помощи со стороны Организации Объединенных Наций и под контролем наблюдателей и представителей партий на местах, которые охарактеризовали этот процесс как всеобъемлющий, справедливый и транспарентный.

Несмотря на ряд позитивных политических событий, мы глубоко озабочены общей ситуацией на местах. За отчетный период были убиты, как минимум, 43 палестинца — 22 из них в ходе столкновений между самими палестинцами и 21 — в результате действий Израильских сил обороны, в то время как 200 палестинцев и, по крайней мере, 13 израильтян были ранены. Согласно информации Управления по координации гуманитарной деятельности, большинство убийств и увечий за период с 14 марта по 17 апреля связано с 83 инцидентами, которые произошли в результате фракционной борьбы между палестинцами или семейных ссор, и с 69 инцидентами, которые имели место в результате столкновений между Израильскими силами обороны и палестинцами.

Кроме того, согласно данным Организации Объединенных Наций, в период с 14 марта по 17 апреля Израиль подвергся ракетным и минометным обстрелам из сектора Газа, в ходе которых было выпущено в общей сложности 54 снаряда. На прошлой неделе премьер-министр Ольмерт отметил значительное сокращение с середины апреля количества запущенных ракет, что, по-видимому, является результатом непрекращающихся усилий президента Аббаса совместно с различными группировками. Однако во время выходных дней в конце прошлой недели Израиль провел ряд арестов в городах на Западном берегу, в ходе которых было убито 9 палестинцев, а на город Сдерот упала ракета, что еще раз подчеркнуло ту опасность, которую все еще представляют эти нападения. Израиль сообщил о том, что из Газы утром 24 апреля было выпущено более 24 ракет и минометных мин. Ответственность взяло на себя военное крыло организа-

ции «Хамас». Палестинское правительство призвало к соблюдению прекращения огня, и израильское правительство проявило сдержанность.

Израильские официальные лица продолжают высказывать озабоченность по поводу якобы имевшего место между Египтом и сектором Газа тайного провоза оружия и по поводу того, что, согласно сообщениям, увеличились вес боезаряда и радиус действия ракет, выпускаемых из Газы в направлении Израиля. В связи с этим необходимо отметить усилия правительства Египта по поддержанию прекращению огня и пресечению ракетных обстрелов.

Большую озабоченность вызывает отсутствие существенного улучшения обстановки в плане безопасности. Препятствия, возникшие на пути достижения прогресса, недавно побудили нового министра внутренних дел подать прошение об отставке. Важно то, что Палестинская администрация противодействует тайному провозу оружия и ракетным обстрелам Израиля, а также принимает меры по реализации одобренного палестинским кабинетом плана обеспечения внутренней безопасности, направленного на восстановление правопорядка. Это не только является главным стремлением палестинцев, но и жизненно важным условием постоянной заинтересованности международного сообщества положением дел в Газе.

В связи с этим мы по-прежнему испытываем большую озабоченность по поводу судьбы похищенного журналиста Би-би-си Алана Джонстона и вновь повторяем призыв Генерального секретаря об обеспечении его безопасности и немедленном освобождении. Мы также испытали большую тревогу, когда автомобиль, перевозивший директора операций в Газе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ и старшего сотрудника Организации Объединенных Наций, ведающего вопросами безопасности, подвергся ожесточенному нападению 18 марта. Эти и некоторые другие инциденты — включая нападения на интернет-кафе, другие деловые предприятия и на американскую школу в Газе — побудили Организацию Объединенных Наций принять дальнейшие профилактические меры в интересах обеспечения безопасности персонала. Эта ситуация является объектом пристального внимания.

Освобождение израильского капрала Гилада Шалита также является ключевым фактором продвижения вперед. В связи с этим, согласно сообщениям, обсуждаются различные предложения об обмене заключенными. 16 апреля премьер-министр Ольмерт заявил, что он готов к «разумному обмену» в целях освобождения Шалита.

Правительство Израиля также должно сыграть свою роль в умиротворении ситуации, в частности, в том, что касается групп израильских поселенцев. Повсеместно сообщалось о нападениях групп поселенцев в Хевроне на палестинских детей и на умственно отсталого палестинца. Правительство Израиля также должно обеспечить, чтобы меры по обеспечению безопасности Израиля не осуществлялись в ущерб ни в чем не повинным палестинцам. Все меры в области безопасности должны быть соразмерными. Дальнейшее проведение операций в центрах проживания палестинского населения на Западном берегу, почти неизбежно приводящее к жертвам среди гражданского населения, вызывает большую озабоченность.

Несмотря на положения плана «дорожная карта», призывающего к замораживанию поселенческой деятельности, строительство новых жилых зданий происходит в 75 из 121 поселения на оккупированной палестинской территории. Создание поселений продолжается по обе стороны от разделительной стены. Продолжается крупномасштабное строительство в Маале Адумиме, Бейтар Иллите и Модиин Иллите.

10 апреля министр обороны Израиля Перец приказал выселить поселенцев, которые переехали в здание в центральной части Хеврона в феврале месяце, но этот приказ все еще не выполнен. Несмотря на обязательство правительства Израиля в соответствии планом «дорожная карта», ни один из 101 дополнительных форпостов на Западном берегу не был демонтирован. Кроме того, Израиль продолжает строительство стены на Западном берегу, игнорируя консультативное заключение Международного Суда от 9 июля 2004 года. Несмотря на обязательства правительства Израиля облегчить передвижение на Западном берегу, по состоянию на 3 апреля 2007 года в целом имелось 547 физических заграждений, затрудняющих передвижение, по сравнению с 529 физическими заграждениями, о которых упоминалось в нашем последнем докладе.

Доступ в Газу через Карни несколько улучшился с момента представления нашего последнего доклада. Пропускной пункт был открыт в каждый установленный день, но только на протяжении 43 процентов установленных часов работы. Конечная цель, намеченная в Соглашении о передвижении и доступе — 400 грузовых автомобилей с экспортируемыми грузами ежедневно — была выполнена приблизительно на 10 процентов. Движение через Рафах улучшилось, так как он был открыт в течение 42 процентов времени, по сравнению с 27 процентами в течение последнего отчетного периода. Для того, чтобы в секторе Газа произошло улучшение социально-экономического положения, должны быть достигнуты цели, поставленные в Соглашении о передвижении и доступе, обязательства в отношении которых взял Израиль.

Сотрудники Организации Объединенных Наций и другой гуманитарный персонал, приезжающий из Газы в Израиль, во все большей степени подвергается произвольному обращению со стороны израильских властей. Внутренний досмотр машин и собственности Организации Объединенных Наций, включая портативные компьютеры, проводятся в отсутствие персонала Организации Объединенных Наций. Эта практика представляет собой нарушение норм безопасности Организации Объединенных Наций, а также привилегий и иммунитетов Организации Объединенных Наций. Мы продолжаем работать в тесном контакте со всеми соответствующими израильскими властями с целью добиться исправления ситуации, но пока что имеется лишь незначительный прогресс.

Президент Аббас и новый палестинский министр финансов продолжают отмечать неустойчивое состояние палестинских финансов, в том числе в беседах с высокими официальными лицами из Европы и Соединенных Штатов Америки. Правительства стран-доноров изучают различные варианты.

Вероятно, потребуется продлить действие временного международного механизма по истечении нынешнего трехмесячного мандата. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы напомнить Совету об обращенном к международному сообществу призыве «четверки» поддержать этот механизм, который на настоящий момент распределил около 330 млн. долл. США. Мы также продолжаем настоятельно призывать Израиль перевести таможенные сборы и средства, составляющие налог на добавленную стоимость, передачу которых палестинцам он задерживает.

В то же время все еще нуждаются в решении неотложные гуманитарные вопросы. Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций продолжают поддерживать население, пострадавшее от утечки сточных вод, в результате которой в северной части сектора Газа 8 апреля погибли пять человек. Необходимо срочно принять меры по восстановлению станции очистки сточных вод.

Я также хотел бы привлечь внимание Совета к недавнему визиту Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте г-жи Радхики Кумарасвами в Ливан, на оккупированную палестинскую территорию и в Израиль. В ходе этого визита Специальный представитель из первых рук получила информацию о положении детей и обсудила вызывающие озабоченность вопросы со старшими должностными лицами правительств. В надлежащее время она доложит об этом Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее и Совету по правам человека.

Сейчас я перехожу к Ливану, где Генеральный секретарь призывает к диалогу в целях преодоления политического тупика. Интенсивные усилия по выходу их политического тупика в преддверии Саммита Лиги арабских государств в Эр-Рияде помогли ослабить напряженность, но не привели к прорыву в отношении создания правительства национального единства или специального трибунала по Ливану. Генеральный секретарь уделил приоритетное внимание Ливану в ходе своего первого визита в регион. Совсем недавно Заместитель Генерального секретаря по юридическим вопросам Никола Мишель посетил Ливан и встретился с политическими руководителями всех партий, чтобы обсудить статут трибунала, с тем чтобы ускорить его ратификацию в соответствии с Ливанской конституцией. Генеральный секретарь будет продолжать свои усилия, имеющие целью содействовать выполнению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и обеспечивать поддержку независимости, суверенитета, стабильности и безопасности Ливана.

Ливан по-прежнему привержен осуществлению важной программы политических и социально-экономических реформ, несмотря на внутренние

трудности. На недавнем заседании основной группы стран, предложивших свою поддержку Ливану, правительство премьер-министра Синьоры представило доклад о ходе осуществления пакета реформ, намеченных на третьей Парижской конференции по Ливану. В докладе приводится информация о распределении взносов доноров по секторам и обновленная информация о проводимых двусторонних переговорах о выделении средств. Однако до сих пор была выделена лишь незначительная часть обещанных средств. Мы призываем доноров совместно с правительством Ливан принимать меры по обеспечению скорейшего осуществления программы оказания помощи, принятой на Парижской конференции.

Мы рады отметить, что в южной части Ливана по состоянию на 10 апреля общая численность Временных сил Организация Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) составляет 13 000 миротворцев. Генеральный секретарь посетил ВСООНЛ 31 марта и отметил ту важную роль, которую они играют в сохранении спокойствия вдоль «голубой линии». Это почти полное спокойствие сохраняется со времени последнего отчетного периода.

Однако продолжаются нарушения Израилем воздушного пространства над «линией», причем Израиль утверждает, что эти нарушения воздушного пространства необходимы по соображениям безопасности, в связи с продолжающимся нарушением эмбарго на поставки оружия, в то время как правительство Ливана считает их провокационными действиями, усиливающими напряженность вдоль «голубой линии». Организация Объединенных Наций будет и впредь самым решительным образом заявлять сторонам о том, что одно нарушение не может оправдать другого.

Очевидно, что ситуация в регионе неустойчива. Имеется ряд элементов, которые, в своей совокупности, могут привести к прогрессу в отношениях на оккупированной палестинской территории между ООП и Израилем и между Израилем и арабским миром. Генеральный секретарь преисполнен решимости развивать эти элементы в тесном сотрудничестве с партнерами по «четверке». В то же время мы все больше обеспокоены тем, что действия и бездействие на местах по-прежнему создают реальные препятствия на пути к прогрессу и могут привести к состоянию тупика или даже к стремительному ухудшению ситуации. Акты насилия, которые возобновились несколько дней назад, показывают, насколько нестабильной и шаткой является ситуация. Стороны и все региональные и международные партнеры призваны проявить сдержанность и активизировать свои усилия по незамедлительному обеспечению прогресса на местах и способствовать, как минимум, проявлению сторонами политической воли к совместному обсуждению их будущего. Нам необходимо продвигаться вперед к достижению нашей общей цели, которая состоит в обеспечении справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003).

Как известно членам Совета, Генеральный секретарь дважды в течение текущего месяца побывал на Ближнем Востоке. Он посетил Ирак, Египет, Израиль, оккупированные палестинские территории, Иорданию, Саудовскую Аравию, Ливан и буквально недавно — Катар и Сирию. Он проинформировал Совет о своих соображениях и приоритетных задачах и будет продолжать эту практику в будущем.

В заключение моего брифинга я хотел бы сообщить Совету, что Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу Альваро де Сото информировал Генерального секретаря о своем решении уйти в отставку в следующем месяце после 25 лет службы в Организации Объединенных Наций. В течение всей своей выдающейся карьеры в Организации Объединенных Наций г-н де Сото отстаивал дело мира в ряде точек земного шара, включая Ближний Восток, Западную Сахару, Кипр, Мьянму и Сальвадор, а также вносил практический вклад в разработку механизмов и в деятельность по урегулированию конфликтов в ряде областей. Я убежден в том, что члены Совета разделяют высокую оценку, которую дал Генеральный секретарь его выдающемуся вкладу в деятельность Организации Объединенных Наций, и я хочу пожелать ему всяческих успехов в будущем.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Пэскоу за его исчерпывающий брифинг.

Г-н Вулфф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): В последние месяцы произошли некоторые обнадеживающие события в плане возобновления динамики, необходимой для достижения прогресса в усилиях по обеспечению

мира. Соединенные Штаты по-прежнему твердо привержены видению о двух государствах, Израиле и Палестине, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности, и плану «дорожная карта» в качестве наиболее эффективного пути достижения этой цели. Ширится консенсус в поддержку этого видения, и выражается стремление к незамедлительной его реализации.

Премьер-министр Ольмерт и президент Аббас преисполнены решимости добиваться реализации этого видения. Мы, международное сообщество, должны поддержать их усилия и усилия ответственных региональных партнеров, которые стремятся к достижению прогресса на пути к созданию палестинского государства.

В ходе последнего визита государственного секретаря Райс в регион премьер-министр Ольмерт и президент Аббас согласились проводить раз в две недели совещания для обсуждения таких практических вопросов, как безопасность, передвижение и доступ, которые влияют на повседневную жизнь как палестинцев, так и израильтян. Они также договорились работать над выработкой политической перспективы. Первое такое совещание состоялось 15 апреля, и мы считаем, что оно представляет собой первый шаг вперед на двустороннем израильско-палестинском направлении. Мы верим и надеемся, что эти регулярные встречи помогут укрепить доверие между сторонами, улучшить условия жизни их соответствующих народов и заложить основу для значимых переговоров в будущем. Палестинцы должны знать, что будущее Государство Палестина будет жизнеспособным, а израильтяне должны знать, что будущее Государство Палестина не будет для них угрозой. Хотя пока мы не перешли на этап переговоров об окончательном статусе, эти важные вопросы можно и необходимо обсуждать уже сейчас.

Деятельность по обеспечению мира осложняется составом палестинского правительства национального единства. Позиция Соединенных Штатов и «четверки» ясна. Мы будем поддерживать такое палестинское правительство национального единства, которое будет привержено разработанным «четверкой» основополагающим принципам, к которым относятся обеспечение мира, отказ от насилия, признание Израиля и соблюдение заключенных ранее соглашений и взятых обязательств, включая план «дорожная карта». Это именно те принципы, на которых должно строиться Государство Палестина. Приверженность этим принципам будет критерием международной поддержки палестинского правительства национального единства. Лишь такое правительство, которое разделяет эти принципы, сможет оправдать надежды палестинского народа на обеспечение лучшего будущего, а также на создание собственного государства.

Но существуют и те, кто стремится подорвать направленные на установление мира усилия президента Аббаса, премьер-министра Ольмерта и всего международного сообщества. Возглавляемое представителями движения «Хамас» палестинское правительство несет ответственность за предотвращение террора и принятие необходимых мер по прекращению нападений в секторе Газа. Мы призываем их выполнить эти обязанности. Ракетные обстрелы, недавно совершенные членами движения «Хамас», и нарушения ими режима прекращения огня четко свидетельствуют о том, что они не готовы поддержать прогресс в направлении мира и что «Хамас» подрывает возможности палестинцев на реализацию их чаяний в отношении создания своего государства. В этой связи мы вновь призываем освободить капрала Шалита, который должен быть давно освобожден. Мы также поддерживаем незамедлительное освобождение журналиста Би-би-си Элана Джонстона.

Помимо самих сторон, международное сообщество, прежде всего государства региона, должны взять на себя обязательство помочь сторонам добиться успеха. Подтверждение Лигой арабских государств в Эр-Рияде в марте 2002 года мирной арабской инициативы открывает для Израиля региональные политические перспективы, чтобы дополнить проводимую на двустороннем израильско-палестинском направлении работу. Израильтянам и палестинцам следует совместно наметить политические перспективы, равно как и арабским государствам следует уточнить политические перспективы в отношении Израиля. Эти два направления не подменяют, а практически подкрепляют друг друга.

Мы с удовлетворением отмечаем проведение совещания Комитета по осуществлению решений Лиги арабских государств. Принятое Комитетом решение поручить Египту и Иордании продвигать вперед эту инициативу в Израиле является первым обнадеживающим шагом, и очень важно, чтобы этот

диалог продолжался в будущем с участием более широкого числа арабских государств.

Что касается положения в Ливане, Соединенные Штаты по-прежнему полны решимости добиваться создания демократического и процветающего Ливана. Мы вновь призываем стороны к выполнению в полном объеме всех резолюций Совета Безопасности, касающихся Ливана, включая резолюции 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006). И я хотел бы отметить, что сюда относится и освобождение израильских солдат, похищенных в прошлом году.

По-прежнему крайне важно, чтобы все, кто имеет отношение к убийству бывшего премьер-министра Рафика Харири и другим нападениям, совершенным в Ливане в период с октября 2004 года, были привлечены к ответственности. Мы поддерживаем усилия Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию и очень надеемся на своевременное учреждение трибунала международного характера, с тем чтобы содействовать обеспечению правосудия. Мы по-прежнему обеспокоены растущим числом доказательств в отношении непрекращающихся поставок оружия «Хизбалле» и другим вооруженным группам, и призываем все государства соблюдать эмбарго на поставки оружия, введенное резолюцией 1701 (2006) Совета.

В заявлении Председателя от 17 апреля (S/PRST/2007/12) подчеркивается решимость Совета обеспечить выполнение режима эмбарго. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем поддержку Советом предложения о направлении независимой миссии для оценки процесса контроля за ливано-сирийской границей.

Совет Безопасности должен выступить единым фронтом, настаивая на выполнении Сирией и Ираном своих обязательств, согласно резолюциям Совета, в отношении уважения суверенитета Ливана и прекращения оказания поддержки вооруженным формированиям, которые создают угрозу ливанскому государству и стабильности в регионе.

Г-н Биаборо-Иборо (Конго) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, моя делегация признательна Вам за организацию этого важного обсуждения вопроса о положении на Ближнем Востоке. Мы признательны заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Линну Пэскоу за его брифинг.

Общая ситуация на Ближнем Востоке представляет собой сегодня картину контрастов, которая, с одной стороны, характеризуется проблесками надежды, а с другой стороны, вызывает серьезную обеспокоенность. Однако мы отмечаем некоторые подвижки, которые, как представляется, дают основания надеяться на выход из тупика, который сохраняется в Палестине в течение уже многих лет.

Среди положительных сторон этих процессов мы должны отметить принятие Соглашения в Мекке 8 марта 2007 года, которое моя делегация приветствовала как позитивное событие, способное восстановить мир в лагере палестинцев, а также — что самое главное — создать надлежащие условия для возобновления мирного процесса между Израилем и Палестиной и за их пределами.

Еще большее значение в ряду этих позитивных тенденций имеют выводы прошедшего саммита Лиги арабских государств, состоявшегося в Эр-Рияде 28 и 29 марта 2007 года, которые вдохнули новую жизнь в Арабскую мирную инициативу, выдвинутую в Бейруте в 2002 году. Активизация работы по осуществлению этого мирного плана позволила бы обеспечить возвращение Израилем всех оккупированных арабских территорий в обмен на признание Израиля арабскими государствами, что вывело бы в определенное время на создание палестинского государства и установление нормальных дипломатических отношений между Израилем и арабским миром. Это в свою очередь способствовало бы воцарению мира и безопасности в Израиле на долгосрочную перспективу.

Мы приветствуем эти подвижки и выступаем в поддержку различных дипломатических жестов и инициатив, направленных на достижение этих целей, в особенности тех, которые были предприняты «квартетом» по Ближнему Востоку и членами Лиги арабских государств. Мы должны также поприветствовать готовность к диалогу, которая была проявлена израильским и палестинским руководством на самом высоком уровне и которая воплощается как в проведении встреч между премьер-министром Ольмертом и президентом Аббасом, приобретших регулярный и постоянный характер, так и в общем позитивном настрое, звучащем в их заявлениях.

Похоже, настал момент для диалога и возобновления переговорного процесса. Мы полагаем, что основные действующие лица в палестино-израильском кризисе должны продемонстрировать терпение, самообладание, гибкость и творческий подход, с тем чтобы вновь не упустить те возможности, которые появились в настоящий момент.

Палестинские и израильские власти при обязательной поддержке со стороны международного сообщества, в особенности «квартета», который, возможно, следовало бы расширить, чтобы подключить к его работе страны региона, должны поощрять и усиливать меры укрепления доверия с учетом следующих обязательных условий.

Они призваны положить конец насилию и неослабевающим провокациям, а также сохранить режим соглашения о прекращении огня, заключенного между двумя сторонами в ноябре 2006 года, действие которого должно быть распространено и на Западный берег. Это предполагает прекращение продолжающихся ракетных обстрелов территории Израиля, закрытия территорий и вторжений израильской армии на оккупированные территории, поскольку все это угрожает жизням гражданских лиц.

Они должны добиться того, чтобы израильский военнослужащий, удерживаемый палестинскими вооруженными формированиями, был освобожден, и серьезно взяться за решение проблемы содержащихся в Израиле многочисленных палестинских заключенных, среди которых имеются министры и члены парламента.

Они должны снять временный запрет на предоставление прямой финансовой помощи палестинскому правительству национального единства и передать по адресу средства, поступающие от уплаты таможенных пошлин и налогов и необоснованно удерживаемые Израилем. Должны быть отрегулированы передвижение и доступ товаров и людей на контрольно-пропускных пунктах в Карни и Рафахе между Израилем и палестинскими территориями. Поселенческая деятельность и возведение разделительной стены, которые идут вразрез с нормами международного права, должны быть остановлены.

Что касается Ливана, то тяжелое положение, в котором эта страна оказалась в социальном, политическом и экономическом плане, еще больше осложняется проектом учреждения некоего международного трибунала, что вызывает разногласия между различными политическими фракциями в Ливане. Мы призываем политическое руководство Ливана возобновить национальный диалог и вновь приступить к поиску основанных на консенсусе решений многочисленных проблем, с которыми вынужденно столкнулась эта страна, сильно пострадавшая в результате войны летом 2006 года.

Кроме того, в свете тяжелой ситуации, сложившейся в Ливане, и с учетом моментов, имеющих принципиальное значение на национальном и региональном уровнях, мы полагаем, что любые усилия по нахождению долгосрочного решения ливанского кризиса должны будут предполагать участие соседних с Ливаном стран. В связи с этим Конго с интересом ожидает последующих шагов по итогам визитов в регион Генерального секретаря и его коллег, чье усердие мы не можем не поддерживать, стремясь помочь ливанскому народу восстановить мир, что является важным условием для восстановления Ливана.

Г-н Лакруа (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-на Линна Пэскоу за его брифинг.

В течение прошедших недель на Ближнем Востоке произошло несколько событий огромной важности, событий, которые закрепили позитивную динамику, наметившуюся в конце прошлого и в начале текущего года. Я прежде всего имею в виду формирование в Палестине 17 марта правительства национального единства. Франция, которая давно к этому стремилась, приветствует данное событие, поскольку оно способно положить конец эскалации насилия внутри Палестины и содействовать возобновлению мирного процесса. Мы хотели бы отдельно воздать должное президенту Аббасу за его усилия, которые увенчались заключением этого соглашения между движениями «Хамас» и «Фатх». Это именно те слова, с которыми президент Французской Республики обратился к нему в ходе его недавнего визита во Францию.

В связи с этим Франция также хотела бы поприветствовать возобновление Арабской мирной инициативы на саммите Лиги арабских государств в Эр-Рияде 29 марта этого года. По нашему мнению, она представляет собой солидную основу для любого варианта урегулирования арабо-израильского конфликта.

Наконец, Франция приветствует продолжение контактов между президентом Палестины Махмудом Аббасом и премьер-министром Израиля Эхудом Ольмертом, которые провели встречу в Иерусалиме 15 апреля и должны вскоре вновь встретиться в Иерихоне. Важно в максимальной степени использовать потенциал этих контактов, причем не только в целях нахождения практических вариантов облегчения каждодневных страданий палестинского народа, но и для оживления подлинного политического процесса.

В связи с этим Франция решительно осуждает возобновление насилия, которое мы наблюдаем в Израиле и на палестинских территориях в течение прошедших нескольких дней. Мы осуждаем операции израильской армии, в результате которых погибли девять человек, в том числе — в прошедшие выходные — два подростка на Западном берегу и в Газе. Аналогичным образом, мы осуждаем ракетные обстрелы, которым по-прежнему подвергается территория Израиля практически ежедневно в нарушение условий перемирия. С этой точки зрения, весьма тревожным сигналом явились недавние заявления вооруженного крыла движения «Хамас». Мы призываем обе стороны не ввергать себя вновь в очередной виток насилия, а вместо этого сохранять режим перемирия в Газе и работать над его скорейшим распространением на территорию Западного берега. Мы призываем правительство Палестины делать все от него зависящее для обеспечения соблюдения перемирия с Израилем.

Что может и должно сделать международное сообщество для закрепления динамики политического процесса и недопущения дальнейшей эскалации насилия?

Во-первых, оно должно призвать правительство национального единства быстро продвигаться к полному соблюдению принципов мирного процесса в том виде, в котором он предусмотрен «четверкой». Для этого, не жертвуя ни одним из аспектов этих основополагающих принципов, Франция выступает в поддержку возобновления контактов с рядом членов этого правительства, которую она проявила недавно, приняв министра иностранных дел Зиада Абу Амра. Франция также поддерживает возобновление сотрудничества и оказания прямой финансовой помощи, особенно министерству финансов. В связи с этим мы вновь обращаемся к Израилю с призывом передать Палестинской администрации все причитающиеся ей средства от сбора налогов и бюджетные поступления.

Далее, необходимо поощрять обе стороны к тому, чтобы они вновь встали на путь переговоров в контексте их двусторонних контактов в целях создания независимого, суверенного, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в мире и безопасности. От обеих сторон ожидается принятие мер укрепления доверия. А международное сообщество должно подтвердить эти свои ожидания. Палестинская администрация должна неуклонно бороться с терроризмом и усилить весь комплекс своих мероприятий по обеспечению немедленного освобождения Гилада Шалита. Израиль, со своей стороны, должен снять ограничения на передвижение палестинцев, освободить избранных палестинских должностных лиц, которых он удерживает, заморозить всю поселенческую деятельность и положить конец строительству разделительной стены на палестинской территории.

Наконец, Франция считает необходимым закрепить динамику, которая наметилась в Эр-Рияде. Отталкиваясь от этой инициативы, международное сообщество должно призвать стороны определить вместе со Специальным комитетом Лиги арабских государств по последующей деятельности условия реального возобновления мирных переговоров. Израиль направил положительные сигналы в этом отношении, и их следует приветствовать.

Мы также призываем «четверку» активизировать свою работу со странами региона — особенно с Египтом, Иорданией, Саудовской Аравией и Объединенными Арабскими Эмиратами, — которые играют важную роль в содействии миру на Ближнем Востоке. Запланированная на май встреча «четверки» предоставит возможность приступить к такому сотрудничеству на основе Арабской мирной инициативы. Позднее тщательно организованная международная конференция могла бы дать сторонам гарантии, необходимые им для преодоления разделяющих их препятствий: гарантии в области безопасности, а также политические гарантии, которые позволили бы им приступить к переговорам по таким основополагающим вопросам, связанным с окончательным статусом, как границы, природные ресурсы, беженцы и Иерусалим.

Г-н Сангку (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы благодарим г-на Линна Пэскоу за его брифинг.

Моя делегация с удовлетворением отмечает формирование правительства национального единства в Палестине, возобновление прямых переговоров между премьер-министром Израиля и президентом Палестины, а также продвижение вперед в направлении оживления ближневосточного мирного процесса.

Мы приветствуем подтверждение Арабской мирной инициативы и последующее учреждение Комитета по Арабской мирной инициативе на уровне министров, сформированного с целью возобновления и активизации мирного процесса. Мы надеемся на прямые контакты между этим важным Комитетом и Советом Безопасности.

Мы настоятельно призываем все стороны поддержать и ускорить набранный импульс и обеспечить претворение предпринятых инициатив в ощутимый прогресс, который приведет к созданию независимого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме.

В настоящее время международному сообществу надлежит поддержать сформированное на широкой основе демократическое палестинское правительство, а Израиль и другие страны должны снять экономическую и политическую осаду, введенную против палестинцев. Финансовые средства, причитающиеся Палестинской национальной администрации и удерживаемые Израилем, а также другие средства, поступающие от международного сообщества, остро необходимы для ослабления социально-экономических тягот, с которыми сталкивается палестинский народ, и для оказания поддержки ослабленным палестинским институтам.

Международное сообщество должно уделить внимание ситуации, при которой жестокий режим санкций, на основании которого были заморожены палестинские финансовые активы, — хотя эта мера не была санкционирована ни Советом Безопасности, ни Генеральной Ассамблей — применяется по отношению только к одной стороне спора. Вызывает огромную обеспокоенность тот факт, что эти санкции подрывают основы управления не получившего независимость образования, которое по прошествии 40 лет по-прежнему является объектом военной оккупации, а также то, что они подрывают перспективы решения проблемы на основе принципа сосуществования двух государств.

Моя делегация отмечает, что Мировая продовольственная программа и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций недавно провели всеобъемлющую оценку продовольственной безопасности и уязвимости в плане снабжения продовольствием на Западном берегу и в секторе Газа. В докладе описывается мрачная картина гуманитарной ситуации на оккупированных территориях. В нем отмечается, в частности:

> «Без политического урегулирования, — и особенно без снятия ограничений на передвижение — улучшение гуманитарной ситуации представляется проблематичным, и миллионы людей будут по-прежнему зависеть от предоставляемой помощи».

Такие выводы указывают на то, что Организация Объединенных Наций должна рассматривать ситуацию в более всеобъемлющем ключе, а не заниматься лишь ликвидацией гуманитарных последствий оккупации. В последнем докладе Специального докладчика о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупируемых с 1967 года, профессора Джона Дугарда подробно описываются систематические нарушения прав человека и дискриминационная практика, которым подвергается палестинский народ. Профессор Дугард отмечает многочисленные примеры нарушения Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него 1973 года, в частности, связанные с отказом палестинцам в свободе передвижения.

Мы также с глубокой обеспокоенностью отмечаем доклад, представленный Специальным представителем по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах после ее недавней поездки по региону. Специальный представитель информирует о том, что в израильских тюрьмах по-прежнему содержатся палестинские дети, которым отказывают в надлежащем судебном разбирательстве. В настоящее время в тюрьмах находятся около 400 детей, половина из которых были задержаны за незначительные нарушения норм безопасности и мелкие уголовные преступления.

Кроме того, мы хотели бы выразить нашу серьезную обеспокоенность в связи с явным отсут-

ствием прогресса в осуществлении обмена заключенными между Израилем и Палестиной. Тысячи палестинских политических заключенных по-прежнему находятся в израильских тюрьмах, а израильский солдат все еще удерживается в качестве заложника одной из палестинских группировок. Мы полагаем, что решение проблемы заключенных содействовало бы возобновлению серьезных переговоров, нацеленных на создание жизнеспособного палестинского государства, существующего в мире бок о бок с Израилем в рамках безопасных и международно признанных границ.

Мы обеспокоены также продолжающимися вторжениями Израиля в Наблус и Дженин. Мы настоятельно призываем палестинцев соблюдать прекращение огня и считаем, что Израиль должен незамедлительно и без предварительных условий прекратить все свои военные операции, акции коллективного наказания и деятельность по расширению поселений и что он должен остановить строительство разделительной стены и разобрать уже построенные ее участки, чего настоятельно требует международное сообщество.

Что касается положения в Ливане, то мы подтверждаем необходимость того, чтобы все стороны выполняли свои обязательства по резолюции 1701 (2006) во всех ее аспектах и неизбирательно. Мы по-прежнему обеспокоены тем фактом, что Израиль продолжает безнаказанно нарушать воздушное пространство Ливана, и подчеркиваем необходимость дальнейших шагов в деле освобождения заключенных обеими сторонами.

Ключом к решению многих проблем Ливана является достижение национального примирения и обеспечение справедливой представленности в правительстве Ливана всех ливанских религиозных и этнических групп.

Мы вновь подчеркиваем, что Устав Организации Объединенных Наций наделил Совет Безопасности мандатом по поддержанию международного мира и безопасности. Со своей стороны, Южная Африка проведет у себя 9–10 мая 2007 года организуемое по линии Организации Объединенных Наций Африканское совещание по вопросу о Палестине, а 11 мая 2007 года — Общественный форум в поддержку мира между Израилем и Палестиной, на которых, как мы надеемся, высокопоставленные участники поделятся своими идеями о путях продвижения вперед мирного процесса. Южная Африка готова также помочь палестинцам в их усилиях по национальному примирению.

Г-н Янки (Гана) (*говорит по-английски*): Мы признательны г-ну Пэскоу за его выступление, а также отмечаем огромный вклад в ближневосточный мирный процесс бывшего Специального представителя г-на Альваро де Сото.

Мы рады возможности принять участие в сегодняшней дискуссии по Ближнему Востоку, которая проходит на фоне недавних позитивных событий в этом сложном и взрывоопасном регионе. Тем не менее мы не можем не выразить обеспокоенность в связи с сиюминутными и долгосрочными последствиями продолжающегося насилия в Ираке, в частности, судьбой иракцев, оказавшихся в положении внутренне перемещенных лиц и беженцев. Мы также искренне надеемся на то, что спор в отношении иранской программы обогащения урана будет разрешен в рамках диалога.

Наша делегация с большим удовлетворением встретила сообщения о возобновлении контактов между израильским премьер-министром г-ном Эхудом Ольмертом и палестинским президентом г-ном Махмудом Аббасом, и мы пользуемся этим случаем, чтобы призвать к немедленному восстановлению перемирия между «Хамасом» и Израилем, чтобы не ставить под угрозу эту новую возможность установления мира. Важно также подчеркнуть необходимость приложения «четверкой» и другими влиятельными сторонами надлежащих усилий в развитие предпринятых обеими сторонами инициатив по укреплению доверия, в том числе оказания давления с целью незамедлительного освобождения всех заложников и заключенных, где это оправданно, — и мы поддерживаем призыв к освобождению журналиста «Би-би-си», — а также необходимость содействия урегулированию тяжелого гуманитарного кризиса на оккупированных палестинских территориях и в лагерях беженцев.

На этом фоне мы хотели бы еще раз заявить о нашей полной поддержке соглашения, достигнутого в Мекке по инициативе лидеров Саудовской Аравии и других арабских стран, о прекращении вызывающих огромную тревогу столкновений между «Фатх» и движением «Хамас». Мы настоятельно призываем палестинцев стремиться урегулировать свои разногласия на основе диалога, с тем чтобы они могли

мирно и тесно сплотиться в поисках путей к созданию независимого и жизнеспособного государства.

Кроме того, мы приветствуем Арабский мирный план и считаем, что он содействует расширению основы для урегулирования палестинского вопроса на основе переговоров. Мы верим, что правительство Израиля рассмотрит должным образом этот мирный план, который вместе с «дорожной картой» и другими существующими соглашениями должен обеспечить рабочую основу для переговоров по вопросу о справедливом и прочном мире между Израилем и его соседями. Не может быть сомнений в том, что пока столь давний конфликт на Ближнем Востоке не будет урегулирован, он будет омрачать ситуацию в других районах мира.

В своем последнем докладе о ситуации в отношениях между Ливаном и Израилем Генеральный секретарь отметил значительный прогресс в осуществлении резолюции 1701 (2006), в особенности приверженность диалогу, продемонстрированную обеими странами. Мы воздаем должное Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане и их усилиям по содействию осуществлению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

С другой стороны, нам следует помнить о различных угрозах миру, которые были освещены, таких, как внутренняя политическая ситуация в Ливане, неурегулированный спор в отношении района Мазария-Шебаа, сообщения о нарушении резолюции 1701 (2006) обеими сторонами и провокационные инциденты. Мы приветствуем усилия, прилагаемые для удаления кассетных бомб и невзорвавшихся боеприпасов, которые привели к гибели нескольких ливанских граждан и ранению многих других. Мы хотели бы повторить призыв Генерального секретаря к обеим сторонам выполнять свои обязательства в соответствии с резолюцией 1701 (2006) во имя сохранения мира.

Моя делегация очень заинтересована в ощутимом прогрессе в поисках мира и стабильности на Ближнем Востоке, включая, в частности, создание независимого и жизнеспособного палестинского государства согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и связанным с ними соглашениям. Суровая реальность состоит в том, что наша коллективная безопасность неразрывно связана с будущим региона. Это возлагает на нас всех настоятельную ответственность за выход из существующего на сегодняшний день положения.

Г-н аль-Бадер (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу за его замечательный брифинг в Совете Безопасности.

Совет собрался сегодня в тот момент, когда мы искренне надеемся, что его работа будет направлена на достижение конкретных результатов и возрождение мирного процесса на Ближнем Востоке. Как известно всем присутствующим, с самого начала арабо-израильского конфликта в этом регионе нет недостатка в дипломатических инициативах или резолюциях, действующих от имени международного сообщества, Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Чего нам не хватает, так это политической воли, необходимой для достижения мира.

Сегодня, после всех этих усилий, кризис в нашем регионе сохраняет свою максимальную остроту и продолжается с неизменной силой. Мы являемся свидетелями кровопролития, жертвы которого — ни в чем не повинные люди, а также разрушения их домов, что, в свою очередь, порождает новые разочарования и отчаяние. Логический итог этой ситуации — растущее чувство ненависти и возмущения, которые проявляются в эскалации насилия.

Некоторые считают, что палестинское насилие является причиной продолжения кризиса и что его прекращение — путь к достижению мира. Такой подход чрезвычайно упрощен и слишком далек от реальности. Необходимо устранить коренные причины такого насилия. В этой связи нам следует применять к решению этого вопроса комплексный подход, избегая селективности и предубежденности. Восстановление прав тех, кто имеет законные основания на них рассчитывать, — самый эффективный способ погасить пламя ненависти и устранить главной предлог, используемый экстремистами.

Государство Катар считает, что прочное и всеобъемлющее урегулирование конфликта находится в пределах досягаемости, но его можно достичь лишь на основе уступок. Только благодаря этим уступкам мы можем обеспечить безопасность и процветание народам региона. Мы занимаем всеохватывающий и комплексный подход к урегулированию кризиса на Ближнем Востоке, призывая к пре-

кращению боевых действий и содействуя смягчению их последствий для народов региона, в частности, инициируя дипломатические усилия на высоком уровне — как на уровне арабских государств, так и на международном уровне, и призывая Совет Безопасности реанимировать пребывающий в состоянии застоя мирный процесс на Ближнем Востоке на всех направлениях на основе прежних согласованных рамок.

Поддержав недавно мирный вариант, арабские лидеры проявили искреннее намерение достичь справедливого урегулирования и обеспечить безопасность для всех государств в регионе. Формирование палестинского правительства национального единства устранит одно из препятствий на пути возобновления мирного процесса и создаст политический климат, способствующий его продвижению вперед. Поэтому в интересах всех, чтобы такое палестинское правительство могло выполнять свои жизненно важные функции, обеспечивая населению безопасность и основные услуги. С этой трибуны мы призываем правительство и народ Израиля извлечь пользу из этих позитивных событий и возобновить прямые и серьезные переговоры на всех направлениях. Мы также призываем государства и соответствующие стороны отменить эмбарго, введенное ими против палестинского народа, с тем чтобы палестинское правительство могло выполнять свои функции, необходимые в ходе мирного процесса.

Сохранение стабильности, безопасности и суверенитета Ливана имеет первостепенное значение для достижения мира и стабильности на Ближнем Востоке в целом. Ливан все еще нуждается в поддержке международного сообщества, с тем чтобы преодолеть разрушительные последствия самой последней войны, развязанной против него Израилем. Государство Катар считает, что уважение суверенитета Ливана и невмешательство в его внутренние дела всех сторон, прекращение практически ежедневных воздушных нарушений Израилем ливанского воздушного пространства и уход Израиля с остающейся оккупированной ливанской территории обеспечат стабильность ситуации в плане безопасности согласно резолюции 1701 (2006).

Мы все еще ожидаем решения вопроса о статусе Голанских высот, оккупированных Израилем с 1967 года. Этот вопрос является важным аспектом ближневосточной ситуации, и его урегулирование снизит уровень напряженности в регионе. Возобновление переговоров между соответствующими сторонами — лучший способ осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности и решения этого вопроса.

Г-н Матулай (Словакия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг. Мы также благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию и руководство сегодняшним заседанием. Мы рады, что государственный министр Хауэллз открыл это обсуждение.

Недавно мы стали свидетелями очень полезного и конструктивного обмена идеями о событиях на Ближнем Востоке как здесь, в Организации Объединенных Наций, так и в регионе, сопровождаемого неустанными усилиями и конкретными шагами, предпринимаемыми международными и региональными субъектами с целью возрождения мирного процесса. Словакия настроена оптимистично в связи с этими событиями и разделяет ставшее господствующим мнение о том, что следует добиваться большего прогресса для содействия всеобъемлющему и прочному урегулированию арабо-израильского конфликта в целом и израильско-палестинского конфликта в частности.

Хотя достигнутые результаты остаются скромными — и мы отмечаем выраженную г-ном Пэскоу озабоченность в связи с ситуацией в плане безопасности, — мы считаем, что уже есть важная и позитивная динамика. Надо воспользоваться этой динамикой и закрепить ее на основе конкретных и немедленных действий, включая меры укрепления доверия.

В этой связи нас обнадеживают итоги встречи на высшем уровне Лиги арабских государств, которая прошла в прошлом месяце в Эр-Рияде, и позитивная реакция на нее многих ключевых субъектов, включая Израиль. Мы поддерживаем вновь подтвержденную Арабскую мирную инициативу как важный элемент продвижения вперед мирного процесса и приветствуем недавно принятое Комитетом по Арабской мирной инициативе решение, свидетельствующее о намерении активизировать участие с целью ведения конструктивного диалога между Израилем и арабской стороной.

Мы приветствуем состоявшуюся 15 апреля встречу между премьер-министром Израиля Эхудом

Ольмертом и президентом Палестинской администрации Махмудом Аббасом, являющуюся отражением их приверженности проведению таких встреч на регулярной основе. Мы считаем, что такие прямые переговоры имеют большое значение и позволят разрешить многие сложные вопросы этого спора. Мы надеемся и ожидаем, что такие дискуссии между двумя лидерами будут продолжены и их целью будет не только внесение вклада в достижение эффективного и устойчивого урегулирования каждодневных проблем, но что они также приведут к значимым переговорам относительно окончательно статуса и мирного урегулирования израильско-палестинского спора. Мы по-прежнему убеждены в том, что такое урегулирование может и должно быть достигнуто только посредством мирных переговоров, полного осуществления всех соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципов, изложенных «четверкой» в «дорожной карте».

В этой связи мы выражаем убежденность в том, что «четверка» по-прежнему представляется наиболее приемлемым механизмом для осуществления мирного процесса, а «дорожная карта» — наиболее рациональным планом достижения прочного мирного урегулирования этого конфликта. Что касается «четверки» и ее роли, то мы неоднократно призывали палестинцев воспользоваться моментом достижения национального единства и сформировать правительство, которое было бы привержено принципам «четверки» и политическая платформа которого предусматривала бы скорейшее начало и продолжение диалога, нацеленного на урегулирование ближневосточного конфликта. Мы продолжаем заниматься оценкой политики и действий палестинского правительства национального единства и выражаем свою готовность к сотрудничеству с теми его членами, которые поддерживают эти принципы.

Что касается ежедневно происходящих на местах событий, то мы по-прежнему обеспокоены экономической и гуманитарной ситуацией на Западном берегу и в секторе Газа. В этой связи Словакия приветствует продление деятельности временного международного механизма еще на три месяца, что позволит направить ресурсы и помощь непосредственно палестинскому народу. В связи с этим мы призываем к тому, чтобы Израиль возобновил приостановленный перевод палестинских налоговых и таможенных поступлений, либо непосредственно, либо через этот механизм. Мы также призываем к полному выполнению Соглашения о передвижении и доступе, а также к открытию и дальнейшему функционированию всех пограничных контрольно-пропускных пунктов.

Мы возобновляем свой призыв к палестинским группировкам о том, чтобы они немедленно прекратили насилие и нападения на Израиль, а именно запуски ракет в районы израильских населенных центров, а также освободили удерживаемого израильского солдата Шалита и корреспондента Би-би-си Джонстона. Мы поддерживаем усилия и руководящую роль президента Аббаса в этом отношении, а также одобряем усилия партнеров в этом регионе. Мы также надеемся и ожидаем, что Израиль и палестинцы проявят максимальную сдержанность и сделают все возможное для поддержания и дальнейшего укрепления взаимно согласованного режима прекращения огня в Газе.

Мы ожидаем, что правительство Израиля, со своей стороны, продолжит выполнение своей приверженности миру на основе принципов, заложенных в «дорожной карте», и воздержится от принятия таких шагов и действий, которые могли бы противоречить принципам международного права.

А теперь о Ливане. Словакия продолжает внимательно следить за развитием событий в этой стране, которое по-прежнему вызывает у нас беспокойство. Эта страна сталкивается с рядом сложных проблем. Необходимо срочно стабилизировать там ситуацию и покончить с нынешним тупиком, который, по нашему мнению, не служит ничьим интересам. В Ливане необходимо начать процесс восстановления и дальнейшего развития, а это может быть сделано только в обстановке мира и стабильности.

Мы убеждены в том, что проведение всеобъемлющего национального диалога — это единственный путь к достижению консенсуса по ряду вопросов. Заявление Председателя, которое мы приняли на прошлой неделе, по нашему мнению, является важным подтверждением того, что международное сообщество и, особенно, Совет Безопасности уделяют большое внимание всему этому региону. В нем также подчеркивается необходимость достижения прогресса в ряде областей, включая вопрос об освобождении двух израильских солдат, похищенных «Хизбаллой» в июле прошлого года. Необходимо, чтобы были приняты меры укрепления

доверия всеми соответствующими сторонами как внутри, так и за пределами Ливана.

Суверенитет, территориальная целостность и политическая независимость Ливана должны уважаться всеми. Резолюция 1701 (2006) представляет собой хорошую основу для всеобъемлющего урегулирования, и она должна полностью соблюдаться и выполняться всеми соответствующими сторонами. Израилю следует прекратить полеты израильских самолетов над территорией Ливана, правительство Ливана должно обладать исключительным правом на применение силы на своей территории, а ливанские власти и армия должны укрепить свои позиции и власть по всей стране с особым упором на пограничный контроль, с тем чтобы успешно выполнить эмбарго на оружие в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Кроме того, должна быть выполнена резолюция 1559 (2004) о разоружении всех боевиков в Ливане.

И, наконец, мы полагаем, что нормализация отношений между соседями в этом регионе внесет существенный вклад в стабилизацию ситуации на всем Ближнем Востоке. Необходима не только справедливость, необходимы также готовность к компромиссу и проявление доброй воли всеми соответствующими сторонами. Только с помощью диалога и сотрудничества можно постепенно, шаг за шагом, добиться урегулирования всех нерешенных вопросов.

Г-н Вото-Берналес (Перу) (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Пэскоу за его информативный брифинг, с которым он выступил сегодня утром.

Моя делегация по-прежнему с надежной следит за процессом, начатым 17 марта, когда в Палестине было, наконец, создано правительство национального единства под руководством президента Аббаса. Это явилось важным шагом в направлении создания климата взаимопонимания. Перу поддерживает призыв «четверки» к палестинскому правительству от 21 марта о том, чтобы все его действия соответствовали взятым им на себя обязательствам о прекращении насилия, признании Израиля и уважении предыдущих соглашений и обязательств, включая положения «дорожной карты».

Необходимы эффективные административные меры на оккупированной палестинской территории, с тем чтобы сдержать насилие и избежать дальнейшего ухудшения условий жизни. К этому относится способность прекратить постоянные ракетные обстрелы гражданских целей в Израиле, а также незаконный оборот оружия внутри сектора Газа. Такие действия препятствуют необходимой мобилизации международной поддержки для того, чтобы изменить к лучшему серьезную экономическую ситуацию, которая пагубно сказывается на повседневной жизни палестинцев на оккупированных территориях.

Со своей стороны, Израиль также должен принять действенные меры, в частности, приостановить строительство новых поселений на оккупированных территориях и начать демонтаж разделительной стены, существование которой противоречит международному праву и духу мирного существования. Израиль также должен, не ставя под угрозу свою безопасность, принять меры к тому, чтобы обеспечить свободу передвижения палестинских граждан, что позволит ослабить напряженность и будет способствовать экономической активности.

Стороны должны в обязательном порядке выработать политику, направленную на достижение конечной цели этого процесса, то есть на проведение переговоров, ведущих к окончанию оккупации и созданию двух государств, живущих бок о бок в обстановке мира. В этой связи мы приветствуем встречи премьер-министра Ольмерта и президента Аббаса, которым удалось достичь ряда практических договоренностей по гуманитарным вопросам, в области обеспечения безопасности, а также о свободе передвижения, которые способствуют укреплению доверия и проведению более всеобъемлющего диалога и переговоров. Моя делегация приветствует такие позитивные знаки и политическую волю обоих лидеров встать на путь, который может привести к миру, при условии активной поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и основных международных партнеров.

В этой связи мы признаем, что «четверка» является наиболее приемлемым механизмом для мобилизации всех сторон на поиски путей к диалогу и заключению прочных соглашений. Мы хотели бы подчеркнуть инициативы, предпринятые членами «четверки», в частности Генеральным секретарем, присутствие которого в этом регионе в последние дни, а также в марте месяце имело очень большое значение и явилось подтверждением решимости Организации Объединенных Наций форсировать

продвижение этого процесса вперед. Предпринятые государственным секретарем Соединенных Штатов шаги, направленные на организацию встречи между сторонами, также были полезными и открыли важные возможности для проведения диалога. Кроме того, необходимо продолжать поощрять арабские государства к активному и конструктивному участию в этом процессе, который был вновь начат на последнем саммите Лиги арабских государств в Эр-Рияде, Саудовская Аравия.

Что касается Ливана, то мы обеспокоены продолжением действий, которые препятствуют работе демократически избранного ливанского правительства и его усилиям по восстановлению суверенитета, территориальной целостности и политической независимости этой страны. Совершенно очевидно, что такие действия препятствуют выполнению основных положений резолюции 1701 (2006).

Мы поддерживаем деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и их руководящую роль в недопущении превращения любого акта в нежелательную конфронтацию. Что касается сферы ответственности, включенной в мандат ВСООНЛ, то успех здесь безусловно связан с постоянным укреплением потенциала Ливанских вооруженных сил. Мы не должны упускать из виду значение эмбарго на поставки оружия и разоружения ополченцев. Для того чтобы положить конец поставкам оружия, потребуется сотрудничество соседних стран и других стран региона, но также крайне важно, чтобы ливанское государство восстановило свою монополию на применение силы на своей собственной территории.

В завершение хотелось бы выразить уверенность в том, что после визита Юрисконсульта Организации Объединенных Наций окажется возможным, в соответствии с внутренними конституционными процедурами Ливана, одобрить учреждение специального международного трибунала с целью предания суду тех, кто несет ответственность за террористическое нападение, унесшее жизнь бывшего премьер-министра Рафика Харири. В данном случае необходимо, чтобы ливанские власти на всех уровнях соблюдали взятые обязательства, к чему их неоднократно призывало международное сообщество.

Моя делегация присоединяется к положительной оценке заместителем Генерального секретаря Пэскоу того важного вклада, который внес г-н Альваро де Сото в качестве Специального координатора ближневосточного мирного процесса и личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и при Палестинской администрации. Мы также выражаем ему признательность за его достойное служение Организации Объединенных Наций и за его приверженность высшим интересам дела мира.

Г-н Белль (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Пэскоу за его брифинг.

Вначале я хотел бы высказать несколько замечаний по поводу израильско-палестинского конфликта. Сейчас мы находимся на переходном этапе. В 2006 году наблюдалось ухудшение ситуации, в то время как 2007 год дает нам основания для надежды. Возобновился прямой диалог между сторонами, проводятся периодические заседания на высшем уровне; региональные участники подтвердили свои обязательства, о чем свидетельствуют достигнутое в Мекке соглашение и возобновление арабской мирной инициативы; международное сообщество, в частности «четверка», активизировало свое участие. Но надежда остается хрупкой, и для того, чтобы избежать движения вспять, все стороны должны работать вместе и превратить диалог в конкретные действия.

В первую очередь, я обращаюсь к сторонам. Бельгия поддерживает президента Аббаса и премьер-министра Ольмерта в их намерении проводить регулярные встречи, которые должны помочь им восстановить взаимное доверие и добиться прогресса, который для их народов будет означать улучшение условий жизни и укрепление безопасности. Но такие проблемы переходного периода не должны затушевывать подлинную потребность в обсуждении будущего — вопроса о том, как достичь урегулирования, основанного на сосуществовании двух государств, живущих рядом друг с другом в условиях мира и безопасности. Слишком часто в прошлом мы сталкивались с тем, что в отсутствие надежных политических решений даже самые сокровенные желания ни к чему не приводят. В то же время Бельгия призывает правительства Израиля и Палестины приложить максимальные усилия к тому, чтобы поддерживать и укреплять договоренность о прекращении огня в Газе, достигнутую в ноябре 2006 года. В связи с этим серьезную озабоченность вызывают непрекращающиеся ракетные

обстрелы, недавние ожесточенные столкновения и заявления, сделанные в последние несколько дней. Цель и в дальнейшем должна заключаться в том, чтобы поддерживать прекращение огня и распространить его на все оккупированные палестинские территории.

Мы приветствуем создание палестинского правительства национального единства как позитивное событие и рассчитываем на то, что его программа и, в первую очередь, его действия будут отражать изменение курса, согласованное в Мекке, и готовность соблюдать принципы «четверки». По мнению Бельгии, реформа сектора безопасности должна быть приоритетной задачей палестинского правительства, палестинского президента и международного сообщества. Кроме того, мы призываем израильское правительство предпринять мощные символические шаги с целью укрепления нынешнего двустороннего диалога, в частности, возвратить палестинские налоговые и таможенные поступления, прекратить расширение поселений на оккупированной территории и строительство разделительной стены за пределами «зеленой линии».

Переходя к вопросу о роли региональных участников, хочу отметить, что Бельгия, как и Генеральный секретарь, приветствует активные усилия арабских стран, продемонстрированные на саммите в Эр-Рияде. Мы приветствуем эту активную роль, которая уже после саммита нашла отражение в принятом на прошлой неделе в Каире на совещании на уровне министров решении учредить рабочие группы с целью изучения, совместно с международными сторонами и Израилем, вклада арабской мирной инициативы и путей возобновления ближневосточного мирного процесса. В этой связи Бельгия приветствует подтверждение «четверкой» обязательства играть роль катализатора усилий международного сообщества, в том числе посредством активизации сотрудничества с региональными сторонами.

Что касается Ливана, то мы не хотим того, чтобы эта опасная ситуация сохранялась в условиях бездействия международного сообщества. Все мы, в Ливане и за его пределами, должны прилагать усилия с целью обеспечения стабильности и суверенитета страны. Поэтому мы призываем всех политических деятелей Ливана продемонстрировать чувство ответственности и сделать все для того, чтобы государственные институты могли нормально функционировать, что будет способствовать укреплению суверенитета страны. Мы разделяем мнение Генерального секретаря, выраженное в его недавнем докладе (S/2007/147), посвященном осуществлению резолюции 1701 (2006), относительно того, что развертывание ВСООНЛ и ливанской армии к югу от реки Литани привело к подлинным стратегическим изменениям. Эти изменения дают основания для надежды, но резолюция 1701 (2006) является сложным механизмом, который должен постоянно находиться в движении. Генеральный секретарь призван играть центральную роль в поддержании этой динамики. В связи с этим мы приветствуем достигнутый на прошлой неделе в Совете Безопасности консенсус в отношении поддержки предложений Генерального секретаря, особенно в отношении направления, с согласия ливанского правительства, независимой миссии по проведению оценки положения с контролем на границе.

В завершение хочу отметить, что в силу нашей общей озабоченности вопросами поддержания стабильности Ливана и борьбы с безнаказанностью мы с интересом ожидаем доклада миссии по оказанию поддержки ливанским сторонам, которую возглавлял заместитель Генерального секретаря по правовым вопросам г-н Никола Мишель.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая выражает признательность заместителю Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг.

Недавно появились признаки ослабления напряженности на Ближнем Востоке, и это может привести к появлению новых возможностей. Лига арабских государств провела совещание на высшем уровне, на котором было принято решение возобновить осуществление арабской мирной инициативы. Президент Палестинской автономии Аббас и премьер-министр Израиля Ольмерт начали проведение регулярных встреч. Международное сообщество активизировало свои усилия в рамках добрых услуг в отношении ближневосточных проблем. Это, несомненно, является хорошей основой для возобновления ближневосточного мирного процесса, который многие годы находился в состоянии тупика. Китай считает, что, учитывая эту ситуацию, все стороны должны использовать эту историческую возможность, чтобы наращивать свое сотрудничество, активно поощрять мир и участвовать в переговорах, с тем чтобы содействовать достижению нового про-

гресса в ближневосточном мирном процессе. В настоящее время мы должны сосредоточить свое внимание на следующих направлениях.

Во-первых, Палестина и Израиль должны установить взаимное доверие и учитывать вопросы, вызывающие озабоченность у другой стороны. Такого доверия остро не хватало в последние годы, и это серьезно затрудняло ближневосточный мирный процесс. В срочном порядке следует воспользоваться преимуществами, которые предоставляет снижение напряженности, чтобы активизировать усилия по укреплению доверия и преодолению атмосферы подозрительности. Израиль должен прекратить строительство поселений и разделительной стены, а палестинцы должны положить конец ракетным обстрелам территории Израиля. Двум сторонам следует также как можно скорее решить вопрос об освобождении заключенных.

Во-вторых, обе стороны должны добиваться возобновления переговоров в полном объеме. Лидерам обеих сторон надлежит активно использовать практику проведения раз в две недели совещаний для обсуждения в первую очередь вопросов, касающихся условий жизни обоих народов, ведь это является их главной обязанностью. Они призваны также решать проблемы обеспечения безопасности и развития и стремиться к смягчению чувства ненависти, созданию обстановки согласия и доверия. Обе стороны должны воспользоваться этой возможностью, чтобы возобновить всеобъемлющие переговоры.

В-третьих, международное сообщество должно поддержать мирную инициативу арабских стран. На своей встрече на высшем уровне в марте текущего года арабские государства приняли решение об ее возобновлении. Этот стратегический выбор подтверждает их надежды и чаяния на установление мира, а также их приверженность и готовность проводить всестороннюю работу с помощью мирных средств и согласно соответствующим международным соглашениям в интересах урегулирования их споров и конфликтов с Израилем. Это — позитивный сигнал для Израиля и всего международного сообщества. Мы считаем, что арабо-израильский конфликт может быть урегулирован лишь в ходе мирных переговоров между арабскими государствами и Израилем. Две стороны должны работать сообща в целях улучшения отношений и укрепления контактов.

В-четвертых, международное сообщество должно помочь соответствующим сторонам, чтобы они смогли как можно скорее добиться улучшения гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях. В результате экономических санкций и эмбарго гуманитарная и экономическая ситуация на оккупированных территориях продолжает ухудшаться, и люди живут в ужасных условиях. Международное сообщество призвано предпринять существенные шаги по облегчению гуманитарного кризиса, который переживает палестинский народ.

Кроме того, Китай серьезно озабочен ситуацией в Ливане. Мы надеемся, что все политические партии в этой стране смогут добиться единства, преодолеть свои внутренние разногласия на основе переговоров и достичь согласия по таким основным вопросам, как скорейшее учреждение специального трибунала для рассмотрения дела Харири. За сохранение национального единства, независимости и территориальной целостности и обеспечение сплоченности между людьми, национальной гармонии и развития несет ответственность сам ливанский народ. Мы надеемся, что Ливан добьется прогресса в деле обеспечения политического примирения. Международное сообщество может предложить необходимую помощь, но слишком большое давление и вмешательство лишь подольют масла в огонь, что не будет способствовать урегулированию проблем.

Китай всегда твердо верил в то, что палестино-израильский конфликт может быть урегулирован лишь на основе выполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, реализации принципа «земля в обмен на мир» и проведения политических переговоров с целью создания Государства Палестина, живущего бок о бок в мире с Израилем. Это отвечает интересам населения Палестины, Израиля и всех других ближневосточных государств. Это будет также способствовать достижению мира и безопасности в регионе. Китай будет по-прежнему поддерживать все усилия, которые могут способствовать реализации этой цели. Мы выступаем также за усиление роли Совета Безопасности в этой связи.

Г-н Суэскум (Панама) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас и Вашу делегацию за организацию сегодняшнего обсуждения. Мы хотели бы также выразить призна-

тельность г-ну Пэскоу за представленную им сегодня Совету информацию.

С момента проведения нашего последнего обсуждения этого вопроса осуществление ближневосточного мирного процесса было возможным благодаря ряду выдвинутых политических инициатив и деятельности международных партнеров, в частности Соединенных Штатов, Саудовской Аравии, Лиги арабских государств и Генерального секретаря. Состоявшаяся в прошлом месяце встреча на высшем уровне арабских государств была продуктивной. Мы поддерживаем вновь подтвержденную приверженность стран региона цели осуществления мирной инициативы арабских государств, основной принцип которой — «земля в обмен на мир» — может оказаться важнейшим фактором обеспечения прочного мира между Израилем и его соседями. Мы настоятельно призываем Палестинскую администрацию официально одобрить эту инициативу. Такое одобрение облегчит работу дипломатов, задействованных в мирном процессе, и даст четко понять международному сообществу, что весь палестинский народ преисполнен решимости добиваться урегулирования конфликта на основе видения о двух государствах, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

Усилия, прилагаемые государственным секретарем Соединенных Штатов Кондолизой Райс вместе с президентом Аббасом и премьер-министром Ольмертом также имеют большое значение. В результате этих усилий президент Аббас и премьер-министр Ольмерт приняли решение проводить раз в две недели совещания. Хотя эти совещания пока не принесли практических результатов, альтернатива их не проводить явилась бы еще одним препятствием на пути к нахождению справедливого решения вопроса о Палестине и проблем всего региона.

Мы обеспокоены тем, что эти дискуссии могут оказаться бесплодными, если стороны не воспользуются ими для обсуждения принципиальных вопросов, затрудняющих достижение мирного соглашения. Эти вопросы касаются границ палестинского государства, проблемы беженцев и юрисдикции над Иерусалимом. В частности, сторонам необходимо двигаться в направлении определения политических перспектив, которые породили бы у палестинцев и израильтян надежду на лучшее будущее. Поэтому было бы легче для всех палестинских группировок взять на себя обязательство в отношении мирного процесса.

Происходящие на местах события по-прежнему мешают созданию атмосферы, благоприятствующей установлению доверия между сторонами и окончательному мирному соглашению. Непрекращающиеся нападения, совершаемые палестинскими вооруженными формированиями из сектора Газа, практически ежедневно создают угрозу для израильского населения. Похищение капрала Гилада Шалита и корреспондента Би-Би-Си Элана Джонстона вместе с отсутствием доказательств того, что г-н Джонстон еще жив, создают климат отсутствия безопасности на палестинских территориях и свидетельствуют о том, что некоторые палестинские группировки не стремятся к миру. Мы настоятельно призываем к незамедлительному и безусловному освобождению этих двух похищенных лиц.

Односторонние действия со стороны правительства Израиля лишают палестинцев возможности вести нормальную жизнь и тормозят осуществление мирного процесса. В некоторых случаях эти действия представляли собой нарушения прав человека и норм международного права. Неоднократные смертоносные вторжения на палестинскую территорию, например, в прошлые выходные, приводят к гибели ни в чем не повинных палестинских мирных жителей. Мы вновь обращаемся к Израилю с призывом прекратить военные вторжения на палестинскую территорию. Мы также призываем Палестинскую администрацию, особенно правительство движения «Хамас», потребовать от вооруженных группировок проявлять осторожность и соблюдать соглашение о прекращении огня, заключенное с Израилем. Мы приветствуем уже представленные первоначальные доклады, но хотели бы повторить, что политическая приверженность Палестинской администрации мирному процессу не будет заслуживать доверия, если она будет не в состоянии предотвратить насильственные действия со стороны своих вооруженных группировок.

Обеспокоенность по-прежнему вызывают плохие условия жизни палестинцев в некоторых районах оккупированной территории. Ограничение свободы передвижения людей и строительство на территориях незаконных поселений являются серьезными нарушениями прав человека и международного права, усугубляя чувство отчаяния палестинского народа в связи с оккупацией. И что еще более

прискорбно, мирный процесс никак не может начаться. Все это подрывает доверие палестинцев к Израилю и их надежду на то, что проблема их государственности может быть решена политическим путем.

Мы настоятельно призываем правительство Израиля ослабить ограничительные меры, действующие в отношении палестинского народа на оккупированной территории, включая Восточный Иерусалим. Кроме того, мы настоятельно призываем израильское правительство снять ограничения на передвижение, в частности прекратить строительство незаконной разделительной стены, которую необходимо демонтировать, с тем чтобы обеспечить хотя бы близкие к нормальным условия жизни для палестинцев.

Что касается Ливана, то мы выражаем обеспокоенность в связи с тупиковой политической ситуацией, которая сохраняется, несмотря на некоторые обнадеживающие признаки намечающегося диалога между сторонами. Мы настоятельно призываем стороны продолжать усилия в этом направлении. Повторяем, что мир в Ливане можно обеспечить только на основе политического процесса, направленного на достижение национального единства, что, в свою очередь, потребует создания специального международного трибунала.

Мы выражаем сожаление в связи с теми действиями на суше и в воздухе, которые нарушают резолюции Совета Безопасности и блокируют путь к миру.

В завершение позвольте присоединиться к многочисленным поздравлениям и словам благодарности в адрес г-на Альваро де Сото, который проделал огромную работу.

Г-н Монтовани (Италия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поприветствовать г-на Хауэллза и поблагодарить его за участие в сегодняшнем заседании Совета в качестве Председателя. Я хочу поблагодарить также заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг.

В последние несколько недель в ситуации вокруг палестино-израильского кризиса наметились некоторые обнадеживающие изменения. После создания правительства национального единства и непосредственных контактов между президентом Палестинской администрации и премьер-министром Израиля Лига арабских государств открыла перед мирным процессом перспективы, которые нельзя игнорировать. Выдвинутое на саммите в Эр-Рияде предложение о возобновлении реализации Бейрутского плана 2002 года представляет собой перспективную основу для переговоров — основу, которая может подвести политический процесс к определению параметров, необходимых для перехода к финальному этапу осуществления «дорожной карты».

Мы с удовлетворением отмечаем положительную реакцию правительства Израиля на решение Лиги арабских государств просить Египет и Иорданию изучить вопрос о возможных механизмах определения условий реализации предложения, вновь выдвинутого на саммите в Эр-Рияде. Италия уже давно ощущает необходимость в увеличении числа стран, поддерживающих мирный процесс, и считает, что участие арабских стран позволит расширить перспективы регионального урегулирования конфликта. Мы уверены, что взаимодействие между Израилем, Египтом и Иорданией поможет постепенно сблизить позиции. Мы надеемся, что стороны проявят гибкость и политическую волю, необходимые для того, чтобы наладить эффективный диалог.

Италия подтверждает свою поддержку принципов «дорожной карты» и в то же время повторяет, что при их реализации следует исходить из необходимости обеспечения быстрого прогресса на пути к справедливому и окончательному урегулированию. В этой связи мы по-прежнему полностью поддерживаем роль «четверки» и входящего в ее состав Европейского союза в деле содействия успешным переговорам между Израилем и палестинцами.

Мы весьма обеспокоены заявлениями ряда палестинских группировок о том, что они намерены положить конец перемирию в секторе Газа, которое пока в целом поддерживается. Такие заявление, если за ними последуют реальные действия, способны породить новый виток насилия, который может поставить по угрозу медленный прогресс, обеспеченный на сегодняшний день. Поэтому крайне важно, чтобы палестинское правительство взяло на себя твердое обязательство положить конец насильственным нападениям, запускам ракет «Кассам» и контрабанде оружия в сектор Газа и освободить капрала Шалита.

В то же время мы считаем, что Израиль должен принять конкретные меры с целью ослабить

ограничения свободы передвижения палестинцев, в частности на Западном берегу, с тем чтобы открыть доступ людей и товаров в сектор Газа, в том числе в пограничном контрольно-пропускном пункте в Рафахе. Кроме того, Израиль должен в ближайшее время возобновить перевод таможенных сборов в бюджет палестинского правительства. В этой связи мы надеемся, что будут созданы условия, которые позволят Миссии Европейского союза по содействию пограничному контролю возобновить свою деятельность в полном объеме.

Важно также, чтобы обе стороны старались не допускать таких действий и не занимать таких позиций, которые могли бы быть неверно истолкованы широкой общественностью и спровоцировать напряженность, что, в свою очередь, может помешать диалогу или прервать его. Необходимо, чтобы и Израиль, и Палестинская администрация не делали ничего такого, что может поставить под угрозу налаженный хрупкий диалог.

Хотя мы считаем, что встречи между президентом Аббасом и премьер-министром Ольмертом открывают новые возможности, необходимо не допускать, чтобы у палестинской общественности сложилось мнение, что средства массовой информации преувеличивают их значение и что они не имеют реальных последствий для условий жизни на территориях. Это еще одна из причин того, почему мы считаем, что Израиль должен воспользоваться представившейся возможностью и уверенно возобновить диалог с президентом Аббасом, ответственность которого за мирные переговоры четко определена в программе нового палестинского правительства — хотя и ограничена необходимостью ратификации любого соглашения Палестинским национальным советом или путем референдума.

В этих условиях чрезвычайно важно содействовать экономическому восстановлению палестинских территорий и стремиться возродить основы палестинского общества — это задача, в реализации которой Европейский союз немало преуспел в последние несколько месяцев, оказывая палестинскому народу соответствующую помощь.

Что касается Ливана, то мы выражаем обеспокоенность в связи с неустойчивой политической ситуацией в этой стране, которая остается крайне сложной и тесно связана с решением двух взаимосвязанных вопросов: создание международного трибунала в связи с убийством Харири и формирование правительства национального единства. Мы уверены, что выйти из политического тупика, в котором оказалась страна, можно только в том случае, если все ливанские стороны проявят мужество и возьмут на себя политическую ответственность за происходящее. Поэтому мы еще раз настоятельно призываем правительство и оппозицию решительно возобновить диалог с целью рассмотреть и разрешить политические проблемы, с которыми столкнулась страна, устранив их первопричины.

Мы убеждены в необходимости создания международного трибунала. Однако на сегодняшнем критическом этапе политического процесса в Ливане мы должны отдавать себе отчет в том, к каким последствиям на внутригосударственном уровне могут привести более решительные меры со стороны международного сообщества.

В первую очередь необходимо, чтобы в Ливане возродилась воля к возобновлению национального диалога, что позволило бы устранить первопричины политических проблем страны, которые привели к сегодняшнему институциональному тупику. Поэтому Италия считает, что необходимо содействовать возобновлению диалога между большинством и оппозицией и укреплять его, поскольку он является необходимым условием для достижения согласия, которое позволит Ливану выйти из сложного политического кризиса.

Международное сообщество принимает активное участие в стабилизации страны, и залогом такой приверженности является присутствие в южных районах Ливана Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ). Однако мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что урегулирование некоторых ключевых вопросов, связанных с нормализацией двусторонних отношений между Ливаном и Израилем, таких как освобождение похищенных израильских солдат, вопрос о районе Мазария-Шебаа и прекращение пролетов самолетов Израиля, остается делом отдаленной перспективы.

ВСООНЛ неоднократно демонстрировали свою способность принимать оперативные и эффективные меры для разрядки напряженности на израильско-ливанской границе, грозившей перерасти в опасную ситуацию. Мы считаем, что трехсторонний механизм, включающий ВСООНЛ, Ливан-

ские вооруженные силы и Израильские силы обороны, особенно ценен для урегулирования возможных разногласий, и настоятельно призываем стороны и впредь регулярно прибегать к его помощи. Мы призываем стороны действовать оперативно в сотрудничестве с ВСООНЛ в целях более четкой демаркации «голубой линии», а также предотвращения новых инцидентов вдоль этой линии.

В этой связи мы считаем важным более четко определить вопрос о районе Мазария-Шебаа, который по-прежнему является источником серьезной напряженности вдоль границы между двумя странами. Мы положительно отмечаем работу, которую провели в последние несколько месяцев картографы Организации Объединенных Наций, и надеемся, что вскоре будет выдвинуто предложение, которое заложит основу для проведения политических консультаций.

Мы обеспокоены сообщениями о том, что в Ливан продолжают нелегально поступать партии оружия, особенно за пределами зоны ведения ВСООНЛ, несмотря на запрет, введенный на основании резолюции 1701 (2006). Мы убеждены в том, что Ливанские вооруженные силы преисполнены решимости не допускать контрабанды оружия, но очень важно, чтобы все соседние страны взяли на себя обязательство предотвращать наращивание разрушительного потенциала различных противоборствующих ливанских группировок.

Мы считаем важной задачей подключение Организации Объединенных Наций к решению этой проблемы. С учетом этого мы выступили в поддержку предложения Генерального секретаря направить независимую миссию для оценки положения с контролем на ливанской границе с точки зрения пресечения контрабанды оружия и для представления рекомендаций — предложения, которое Совет Безопасности одобрил в заявлении Председателя, принятом 17 апреля (S/PRST/2007/12).

Мы придаем важное значение обеспечению реального участия в этом процессе Сирии. Дамаск может сыграть позитивную роль в укреплении процессов стабилизации и развития в регионе, но лишь в том случае, если он делами подтвердит свою готовность действовать добросовестно и в интересах мира. В этой связи мы с нетерпением ожидаем информации об итогах недавнего визита Генерального секретаря в Дамаск.

Ответственность за полное выполнение резолюции 1701 (2006) лежит в первую очередь на правительстве Ливана. Вместе с тем мы осведомлены о тех трудностях, с которыми сталкиваются, в силу нехватки технических средств и отсутствия надлежащей подготовки личного состава, Ливанские вооруженные силы при выполнении ряда основополагающих задач, поставленных в этой резолюции, в частности, задачи по предотвращению контрабанды оружия. Важно поскорее приступить к изучению путей оказания содействия Ливанским вооруженным силам в достижении адекватных стандартов в подготовке кадров, оснащении и обеспечении ресурсами.

Г-н Долгов (Российская Федерация): Мы также признательны заместителю Генерального секретаря г-ну Пэскоу за брифинг по ситуации в ближневосточном мирном процессе.

За последний месяц на Ближнем Востоке произошло немало заслуживающих внимания событий. Важно, что продолжает оказывать заметное влияние на региональные реалии импульс, заданный межарабской встречей в верхах в Эр-Рияде. Принятые на ней решения создали благоприятную атмосферу для активизации ближневосточного мирного процесса. В предстоящий период контакты по имплементации принятых в Саудовской Аравии решений будут проходить интенсивно, в том числе соответствующие переговоры российского участника «квартета» с региональными сторонами, с партнерами по международной «четверке», а также с другими заинтересованными сторонами. Ожидаем положительных результатов и от намеченного на май очередного министерского заседания «квартета».

Мы приветствуем энергичные усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по содействию всеобъемлющему урегулированию на Ближнем Востоке. Ждем его соображений по итогам только что завершившейся очередной поездки в регион. С удовлетворением отмечаем высказанные Генеральным секретарем позитивные оценки его переговоров в Дамаске.

Необходимо воспользоваться этой в целом благоприятной ситуацией, с тем чтобы перейти к конкретным усилиям по восстановлению арабо-израильского диалога на всех направлениях и прежде всего на палестино-израильском участке, перевести налаживающийся обмен мнениями между ру-

ководством Израиля и Палестинской национальной администрации в субстантивные переговоры. Конечно, все это потребует значительных усилий. Главное, чтобы эта работа была подлинно коллективной, с участием всех заинтересованных сторон.

Несмотря на наметившиеся позитивные тенденции, ситуация в регионе по-прежнему остается сложной. Это в первую очередь касается обстановки в сфере безопасности на палестинских территориях. Сторонам необходимо проявлять максимальную сдержанность, выполнять свои соответствующие обязательства и не допускать действий, способных еще больше затруднить продвижение мирного процесса.

18 апреля в Каире состоялось заседание министерского Комитета Лиги арабских государств по продвижению Арабской мирной инициативы. Российская реакция на его итоги позитивная. Мы придаем важное значение созданию Лигой рабочих механизмов по налаживанию субстантивного диалога с ведущими заинтересованными сторонами, включая делегирование Египту и Иордании полномочий на прямые контакты с Израилем в интересах поиска путей урегулирования арабо-израильского конфликта.

Это как раз то, за что Россия — как постоянный член Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, участник ближневосточного «квартета» международных посредников — последовательно выступала. Будем и впредь поддерживать движение в направлении комплексного арабо-израильского урегулирования, которое, конечно, должно быть встречным, нацеленным на учет взаимных озабоченностей, поиск действенных решений на имеющейся признанной правовой основе.

В Москве обратили внимание на заявление министра иностранных дел Саудовской Аравии — страны, председательствующей в Лиге арабских государств, — в пользу проведения под эгидой Организации Объединенных Наций представительного форума по Ближнему Востоку с участием мирового сообщества, региональных игроков и непосредственно вовлеченных сторон. Это предложение созвучно известной российской инициативе о созыве международной конференции по Ближнему Востоку. Уверены, что ее реализация позволит прийти к возобновлению переговорного процесса в регионе на всех его треках в целях достижения всеобъемлющего, прочного и справедливого урегулирования арабо-ираильского конфликта.

Ситуация в Ливане, к сожалению, остается очень сложной из-за того, что парламентское большинство, ливанское правительство и оппозиционные движения и партии пока не могут достичь консенсуса по двум основным вопросам: формирование правительства национального единства и создание трибунала международного характера по делу об убийстве бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири. Мы выступаем за то, чтобы ливанцы продолжали усилия по достижению главной цели — сохранения национального согласия, а это значит — сохранения Ливана в качестве единого, суверенного и территориально целостного государства.

Международное сообщество должно конструктивно, без неоправданного давления помогать ливанцам находить общеприемлемые и эффективные решения сохраняющихся проблем. Но главная ответственность за судьбу Ливана по-прежнему лежит на всех ливанских политических силах.

Г-жа Асмади (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени моей делегации выразить Вам признательность за руководство этими прениями, а также поблагодарить г-на Линна Пэскоу за его брифинг.

Ближневосточный конфликт остается одним из наиболее острых вопросов, которыми Совету Безопасности приходится сегодня заниматься, демонстрируя решительность и оперативность. Как неоднократно заявлял Генеральный секретарь Пан Ги Мун, сегодня положение в Ближневосточном регионе является еще более сложным, более неустойчивым и более опасным, чем оно было на протяжении очень длительного времени. Такая сложность требует решительных и неослабных действий со стороны Организации Объединенных Наций, особенно Совета Безопасности и других органов нашей Организации, и также ее руководства. Индонезия всегда придерживалась мнения, что Организация Объединенных Наций должна и впредь постоянно участвовать в делах Ближнего Востока в интересах установления мира в этом регионе.

В этой связи моя делегация с удовлетворением отмечает самоотверженные усилия Генерального секретаря и его недавний визит на Ближний Восток,

включая Сирию. Мы согласны с его мнением о том, что урегулирование ближневосточного конфликта является как моральной, так и стратегической необходимостью. Мы — Организация Объединенных Наций, а не только Совет — несем моральную ответственность за установление мира в этом регионе.

Более того, вследствие масштабов этой проблемы Организация Объединенных Наций не может решить ее в одиночку. А это обусловливает важнейшее значение партнерства между Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом, Соединенными Штатами и Россией в рамках «четверки».

Мы связываем большие надежды с «четверкой», полагая, что «четверка» должна продолжать свои усилия, проводить регулярные встречи и через своих посланников отслеживать события и меры, принимаемые соответствующими сторонами. Мы с нетерпением ожидаем ее предстоящий встречи в регионе и призываем этот форум выйти на новый, более высокий уровень приверженности в деле установления прочного мира в этом регионе.

Моя делегация также надеется, что на основе информации, полученной в ходе встреч с различными лидерами в регионе, Генеральный секретарь сможет придать новый импульс работе «четверки». «Четверка» — инструмент поддержания динамики на международном уровне, но на региональном уровне усилия по достижению мира потребуют также участия субъектов в регионе, которым близок этот вопрос. Поэтому мы воздаем должное Саудовской Аравии за эту важную инициативу, включая встречу в Мекке, а также другим странам в регионе за их вклад.

Мы также высоко оцениваем роль Арабской лиги и Эр-Риядскую декларацию, принятую на ее недавней встрече на высшем уровне. Мы считаем, что международное сообщество должно поддержать подтверждение государствами-членами Лиги, предусмотренное в Декларации, их приверженности Арабской мирной инициативе.

Инициатива, одобренная в «дорожной карте», является важным элементом, лежащим в основе мирного процесса. Это есть разработанная на местной основе формула, направленная на достижение подлинного и прочного мира в регионе, — инициатива, подтверждающая, что страны региона занимаются решением вопросов, которые их затрагивают.

В том, что касается израильско-палестинского конфликта, моя делегация повторяет свой призыв к сдержанности и избежанию каких-либо действий, которые могли бы поставить под угрозу возможность достижения мира. Мы осуждаем продолжающиеся вторжения израильских сил обороны (ИДФ) в палестинские города, включая Наблус и Дженин, и в лагеря беженцев. Мы также осуждаем использование ИДФ палестинских гражданских лиц в качестве живых щитов при обысках домов во время этих рейдов. Моя делегация требует, чтобы Израиль прекратил такие действия и соблюдал права человека палестинского народа и международное право.

Продолжающаяся практика незаконного строительства стены на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, вопреки консультативному заключению Международного Суда, также заслуживает осуждения. Пагубные последствия таких мер для палестинцев очевидны. Когда этот барьер достигнет своей полной длины в 703 километра, внутри него окажутся изолированными более 31 000 человек. При том, что 80 процентов барьера проходят по палестинской земле, палестинские общины во все большей степени оказываются раздробленными и изолированными друг от друга.

В качестве позитивного факта в нынешних израильско-палестинских отношениях мы приветствуем договоренность о проведении каждые две недели встреч президента Аббаса и премьер-министра Ольмерта для консультаций и обсуждения политических вопросов на регулярной основе. Их приверженность внесению максимального вклада в содействие миру заслуживает высокой оценки.

Достигнутое 14 марта 2007 года соглашение между палестинским президентом Махмудом Аббасом и премьер-министр Исмаилом Ханией соглашение о составе правительства единства и его инаугурация 17 марта 2007 года являются отрадным событием. Мы признаем нюансы, которые пришлось преодолеть каждой стороне для достижения этого соглашения.

Международное сообщество должно дать правительству национального единства Палестины возможность проявить себя в работе. Крайне важ-

ной будет международная помощь, оказываемая государствами-донорами в деле укрепления потенциала и содействия эффективности и результативности правительству единства.

Всеобъемлющее решение ближневосточного конфликта должно также включать достижение прочного решения вопросов, явившихся следствием конфликтов между Израилем и Ливаном, а также между Израилем и Сирией.

Что касается Ливана, то моя делегация решительно осуждает продолжение нарушений Израилем ливанского воздушного пространства, что противоречит духу и букве резолюции 1701 (2006). Мы не можем не отметить, что если Израиль действительно привержен делу мира, он должен соблюдать свои обязательства, вытекающие из принципа верховенства права. Мы по-прежнему обеспокоены сохраняющимся политическим хаосом в Ливане. С нашей точки зрения, в то время как международное сообщество напряженно работает, чтобы обеспечить мир в регионе, ливанский народ и его лидеры должны усердно работать для обеспечения национального единства и примирения. Это необходимый вклад, без которого не могут обойтись международные усилия в стране и в регионе. Мы подчеркиваем значение подлинного соблюдения Таифского соглашения всеми сторонами в регионе.

В том что касается Сирии, весьма отрадно, что роль Сирии в мирных планах на Ближнем Востоке повсеместно находит высокую оценку.

Моя делегация приветствует готовность президента Асада возобновить переговоры с Израилем. Мы считаем, что решение вопроса о Голанских высотах на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 497 (1981) внесет вклад во всеобъемлющее урегулирование ближневосточного конфликта. Мы также приветствуем заверения президента Асада в отношении сотрудничества Сирии с Организацией Объединенных Наций по всем вопросам, касающимся мира и безопасности на Ближнем Востоке.

В заключение моя делегация хотела бы подтвердить свою приверженность внесению конструктивного вклада в усилия по содействию миру на Ближнем Востоке. Мы хотели бы также подтвердить наше убеждение в том, что прекращение израильской оккупации, которая началась в 1967 году, и создание независимого и жизнеспособного палестинского государства, вместе с безопасным и признанным в полном объеме государством Израиль, будет основополагающим для достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Соединенного Королевства.

Я хотел бы прежде всего поблагодарить г-на Линн Пэскоу за его доклад. Это своевременное и впечатляющее исследование. Как он четко разъяснил, сейчас весьма благоприятное время для решения ближневосточной проблемы. Есть некоторые позитивные изменения, которые дают основание для надежды, и дело за международным сообществом призвать стороны воспользоваться этим и поддержать мирный процесс.

Это тем более важно после недавней эскалации насилия, которая привела к ряду жертв с обеих сторон. Относительная стабильность последних месяцев позволила добиться прогресса на политическом фронте. Возвращение к насилию стало бы недопустимым откатом назад. В этом контексте я осуждаю нарушение соглашения о прекращении огня в Газе военным крылом движения «Хамас», и я надеюсь, что правительство национального единства примет необходимые меры для предотвращения таких нападений. Все стороны должны немедленно положить конец насилию, с тем чтобы мы могли сосредоточить внимание на политическом процессе. Должно быть очевидным для всех, что любой значимый прогресс может быть достигнут лишь на основе диалога.

Создание правительства национального единства в марте стало значительным шагом. Соединенное Королевство будет судить об этом правительстве по его платформе и действиям и реагировать соответствующим образом. Как мы уже дали понять, мы всегда были готовы работать с правительством на основе принципов «четверки». Я призываю коллег быть последовательными в своем сигнале правительству национального единства о важности следования этим принципам.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать создание Комитета на уровне министров по арабской мирной инициативе после подтверждения Арабской мирной инициативы на саммите Лиги арабских государств в Эр-Рияде. Я приветствую также роль, которую сыграла

госсекретарь Райс в организации недавней встречи премьер-министра Ольмерта и президента Аббаса 15 апреля. Я искренне надеюсь, что этот диалог продолжится.

Сейчас нам следует сделать акцент на том, чем мы уже располагаем. Нам нужно активизировать существующие механизмы и рамки, такие как «четверка» и Арабская мирная инициатива. Мы должны обеспечить сохранение динамики, невзирая на усилия, направленные на подрыв этого процесса. Конечно, будут события, которые могли бы сбить нас с курса. Но мы не можем позволить этому процессу стать жертвой этих событий или же непомерно завышенных ожиданий. Вместо этого мы должны найти способ предложить надежду как израильскому, так и палестинскому народу и помочь им установить доверие по отношению друг к другу. Именно поэтому нам надо работать сообща и предложить перспективы политического решения.

Международное сообщество должно продемонстрировать свою приверженность созданию будущего палестинского государства и обеспечению безопасности Израиля. Мы можем направить твердый сигнал поддержки жизнеспособного палестинского государства путем укрепления потенциала палестинских институтов. Содействие координации помощи палестинцам также будет способствовать в краткосрочной перспективе улучшению повседневной жизни палестинцев. Временный международный механизм продолжает направлять гуманитарную помощь, но я также призываю Израиль к тому, чтобы он вернул налоговые поступления палестинцев.

Я приветствую намерение премьер-министра Ольмерта открыть пограничные контрольно-пропускные пункты в Карни и Рафахе и нормализовать их работу, а также отменить другие ограничения на передвижение. Все эти меры помогли бы улучшить жизнь палестинцев и укрепить доверие между сторонами. Я призываю к немедленному освобождению капрала Шалита и прекращению обстрелов Израиля ракетами «Кассам» из сектора Газа. Насколько я понимаю, президент Аббас представил премьер-министру Ольмерту план обеспечения безопасности, и я очень надеюсь на то, что путем продолжения диалога стороны смогут его реализовать и улучшить положение в плане безопасности. Я также присоединяюсь к обращенным к Израилю призывам соблюдать положения «дорожной карты» и «заморозить» строительство всех поселений, включая расширение уже существующих поселений, а также снять все аванпосты.

«Четверка» играет важную руководящую роль в осуществлении мирного процесса, и я рад тому, что в этом году она проводила частые встречи. Мы приветствовали бы проведение расширенного заседания «четверки» с участием стран из этого региона. Несомненно, что этому региону также надлежит сыграть свою роль в поисках перспектив мира и в улучшении отношений между сторонами в регионе. Организация Объединенных Наций призвана сыграть свою роль. Необходимо, чтобы участие всех учреждений и органов Организации Объединенных Наций было конструктивным и чтобы меры, принимаемые в связи со сложившейся там ситуацией, были тщательно скоординированы. Мне было приятно услышать сообщение об успешном визите Генерального секретаря в этот регион в прошлом месяце.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить всех тех, кто поддержал наши призывы к освобождению британского журналиста Алана Джонстона. Мы постоянно призываем к его немедленному и безоговорочному освобождению. Его дальнейшее пребывание там под стражей абсолютно неприемлемо. Алан Джонстон является большим другом палестинского народа, и он добровольно принял решение о том, чтобы жить в Газе и работать журналистом, передавая правдивую информацию о том, что происходит в Газе. В данном случае речь идет о достойном осуждения преступлении, и он должен быть немедленно освобожден, поскольку существование свободной и сильной прессы является краеугольным камнем всех наших демократических обществ.

Я хотел бы вновь подтвердить приверженность Соединенного Королевства поискам урегулирования на Ближнем Востоке, которое должно привести к всеобъемлющему и прочному миру на основе сосуществования двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в мире и безопасности.

Теперь я кратко коснусь положения в Ливане. Мы поддерживаем постоянные усилия премьер-министра Синиоры, направленные на поиски урегулирования нынешней политической ситуации. В центре этих дискуссий стоит вопрос о трибунале, который будет судить тех, кому в конечном итоге

будут предъявлены обвинения в убийстве Рафика Харири. Мы твердо убеждены в том, что скорейшее создание этого трибунала отвечает интересам всех ливанцев и, что не менее важно, поможет раз и навсегда покончить с циклом убийств на политической почве. Мы будем и впредь поддерживать усилия, направленные на достижение этих целей.

Соединенное Королевство также по-прежнему всецело привержено осуществлению в полном объеме резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, которое, как и трибунал, имеет решающее значение для обеспечения будущей стабильности Ливана. Только что Совет санкционировал первую важную меру в контексте дальнейшего осуществления этой резолюции: направление миссии Организации Объединенных Наций для оценки положения в плане безопасности на границе с Сирией. Это важный шаг, который, как мы надеемся, будет способствовать укреплению безопасности Ливана и повышению эффективности осуществления эмбарго на поставки вооружений, введенного в соответствии с резолюцией 1701 (2006). Мы также надеемся на подвижки в решении проблемы, касающейся ферм Шебаа, и вновь подчеркиваем необходимость освобождения израильских солдат, захваченных летом прошлого года.

Мы слишком часто при появлении каких-либо возможностей испытывали, образно говоря, наивный оптимизм. Всем сторонам все еще предстоит решить огромные проблемы. Однако наградой за это будут мир и безопасность в этом регионе, если у тех, кто там живет, хватит на это мужества и если мы, члены международного сообщества, сохраним свою приверженность. Великобритания приложит все усилия для того, чтобы сыграть в этом деле свою роль.

Теперь я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Палестины.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я поздравляю Вас и Вашу страну с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце. Палестина выражает удовлетворение тем, что Вы, министр Хауэллз, руководите сегодня нашими обсуждениями. Я хотел бы заверить Вас в том, что палестинское руководство — особенно президент Аббас — делает все возможное для обеспечения освобождения корреспондента Би-Би-Си Алана Джонстона. Я выражаю также нашу признательность представителю Южной Африки за умелое руководство работой Совета в прошлом месяце. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря Пэскоу за проведенный им сегодня в Совете брифинг о нынешней ситуации. Я хотел бы также официально выразить нашу благодарность и признательность г-ну Альваро де Сото за его работу и ту роль, которую он сыграл. В надлежащее время наше руководство выразит ему признательность от имени Палестины.

Для нас это также является возможностью выразить признательность Его Превосходительству Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его недавний визит на оккупированные палестинские территории, где он из первых рук узнал о проблемах на местах, включая, в частности, влияние поселений и разделительной стены на все стороны жизни и существование гуманитарного кризиса, с которым сталкивается палестинское население в условиях израильской оккупации.

Как уже подчеркивалось в ходе сегодняшнего брифинга, несколько сторон неоднократно предпринимали усилия — в частности, арабские страны, новое палестинское правительство национального единства и члены «четверки» — с целью оживления мирного процесса для возобновления прямых переговоров между палестинской и израильской сторонами и, в конечном итоге, достижения справедливого и мирного урегулирования этого трагического конфликта. Эти усилия возродили надежды палестинского народа и всех заинтересованных сторон на достижение прорыва, который воспрепятствует ухудшению ситуации и создаст условия, более благоприятные для диалога и серьезных переговоров о мире.

Однако, к сожалению, в то время как прилагаются эти усилия, Израиль, оккупирующая держава, продолжает активно проводить свою незаконную политику и практику, направленные на укрепление его почти 40-летней оккупации палестинских территорий, включая Восточный Иерусалим. Пока все говорят о мире, Израиль продолжает свою кампанию колонизации, военную агрессию против палестинского гражданского населения и коллективное наказание всего палестинского народа. Такие действия резко противоречат мирным усилиям и продолжают усугублять и без того тяжелое положение

на местах, обостряя напряженность, вызывая цинизм и подрывая усилия, направленные на возобновление диалога и переговоров.

Фактически нынешние усилия предпринимаются на фоне все еще существующего кризиса на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим, в условиях которого палестинский народ по-прежнему переживает страдания в результате серьезных нарушений международного права, включая гуманитарное право и права человека, которые продолжает каждодневно совершать оккупирующая держава. Таким образом, в то время как у палестинского народа появляется все больше надежд и палестинское руководство предпринимает усилия для улучшения его условий жизни и оживления мирных переговоров, критическая ситуация, с которой он сталкиваются ежедневно в результате действий оккупирующей державы наряду с введенными против него несправедливыми международными санкциями, угрожают подорвать эти надежды.

Реальное положение на оккупированной палестинской территории является угнетающим, но оно должно стать предметом обсуждения. В то время как мы считаем, что всем нам необходимо сосредоточить усилия на возобновлении мирного процесса и на содействии созданию позитивной атмосферы, мы также считаем, что требуется привлечь внимание к такому реальному положению, чтобы создать полное представление о той ситуации, с которой фактически сталкивается палестинский народ, ибо в таких условиях никакие усилия не могут увенчаться успехом.

В последнее время Израиль, оккупирующая держава, продолжает совершать разрушительные и смертоносные военные нападения на всей территории Западного берега и сектора Газа, в еще большей степени терроризируя гражданское население, находящееся в состоянии осады, и нанося ему еще большую травму, а также причиняя еще более значительный людской и материальный ущерб палестинскому народу. Еще больше палестинских гражданских лиц, включая детей, были убиты и ранены израильскими оккупирующими силами в течение этого периода в результате постоянного применения чрезмерной, огульной и смертоносной силы. Вопиющими примерами постоянного неуважения Израиля к жизни палестинцев являются акты агрессии, совершенные им в течение 24-часового периода в конце прошлой недели, которые привели к убийству девяти палестинцев, включая двоих детей. Кроме того, продолжает сохраняться угроза массированного израильского вторжения в Газу, о чем свидетельствуют заявления нескольких израильских официальных лиц.

Израильские оккупирующие силы также продолжали проводить кампании арестов и вторжений на всей оккупированной палестинской территории, нарушая ход повседневной жизни и безрассудно подвергая опасности жизнь гражданских лиц. В этом отношении оккупирующие силы продолжали порочную практику использования палестинских гражданских лиц, включая детей, в качестве живых щитов во время повсеместных обысков в ходе некоторых из рейдов.

Результатом таких облав и арестов стало быстрое увеличение числа палестинских гражданских лиц, брошенных в тюрьмы или задержанных Израилем, оккупирующей державой. В настоящее время имеется более 11 000 палестинских заключенных, включая более 100 женщин и, по меньшей мере, 300 детей, которые содержатся в израильских тюрьмах и домах предварительного заключения, в основном, в бесчеловечных условиях, и многие из которых подвергаются пыткам. В этом месяце палестинский народ торжественно отметил еще один День заключенного, призвав к освобождению всех тех, кто был произвольно и незаконно арестован Израилем, и к гуманному обращению с ними до тех пор, пока они не будут освобождены. К сожалению, оккупирующая держава отвергала одну за другой инициативы, направленные на освобождение палестинских заключенных, включая усилия, которые могли бы способствовать освобождению задержанного израильского солдата и несомненному ослаблению напряженности между двумя сторонами.

Как утверждалось ранее, Израиль, оккупирующая держава, также наращивает свою кампанию по созданию колониальных поселений и сооружение им стены на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, что является серьезным нарушением четвертой Женевской конвенции и других положений применимого международного права, вопиющим нарушением резолюций Организации Объединенных Наций и полным неуважением к консультативному заключению Международного Суда. Продолжается захват земель, продолжается политика экспансии, а также

продолжаются попытки фактически аннексировать обширные территории палестинских земель, в особенности в Восточном Иерусалиме и вокруг него. Оккупирующая держава продолжает незаконное расширение и строительство поселений, строительство предназначенных только для евреев объездных дорог для обслуживания этих поселений, и позволяет незаконным израильским поселенцам совершать безнаказанные действия по отношению к палестинскому гражданскому населению. Палестинские гражданские лица, включая детей, по-прежнему подвергаются насилию, устрашению, запугиванию и вандализму со стороны вооруженных, фанатичных израильских поселенцев, в особенности в районе аль-Халиля. Ни один из них не был привлечен к ответственности за свои преступные акты, что поощряет их к дальнейшему устрашению палестинского народа.

Оккупирующая держава также по-прежнему конфискует палестинскую землю и разрушает палестинскую собственность в целях незаконного строительства стены — разделяющей стены, которая полностью окружила несколько палестинских больших и малых городов, превратив их в изолированные бантустаны, уничтожила источники средств к существованию тысяч людей и разрушила целые общины. Очевидно, что оккупирующая держава продолжает практиковать такие действия, имея прямое намерение утвердить и закрепить свои незаконные поселения и свои незаконные меры фактической аннексии палестинской территории. Также очевидно, что дальнейшая колонизация палестинских земель посредством создания поселений и строительства стены нарушает территориальную целостность палестинской территории и несет серьезную угрозу перспективам реального достижения решения, основанного на создании двух государств, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и планом «четверки» «дорожная карта».

В этом отношении более 500 контрольных пунктов и блокпостов, созданных оккупирующей державой на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, полностью раздробили территорию и продолжают серьезно ограничивать свободу передвижения на всей территории, а также въезд на территорию и выезд из нее. Даже гуманитарный и медицинский персонал, включая персонал Организации Объединенных Наций, продолжает оставаться объектом подобных ограничений свободы передвижения и устрашения. Нельзя оправдать существование таких контрольных пунктов, целью которых является полный контроль над передвижениями людей и товаров и которые явно являются частью попыток оккупирующей державы постоянно лишать человеческого достоинства, унижать, запугивать и угнетать палестинский народ в условиях своей оккупации. Кроме того, нельзя отрицать того, что контрольные пункты разрушают палестинскую экономику и углубляют гуманитарный кризис.

Помимо этого оккупирующая держава продолжает вводить частые закрытия на оккупированной палестинской территории в целом, подвергая, в частности, пропускной пункт в Рафахе в секторе Газа — единственный пункт въезда и выезда для палестинских гражданских лиц в секторе Газа — неоднократным и произвольным закрытиям. Такие действия усугубляют острую гуманитарную ситуацию в Газе — где в настоящее время уровень нищеты составляет более 70 процентов, а зависимость от продовольственной помощи получила широкое распространение — и лишь способствуют дальнейшему усилению отчаяния и напряженности среди оказавшегося в осаде гражданского населения Газы.

В целом такие незаконные и несправедливые действия Израиля представляют собой коллективное наказание палестинского народа и оказывают разрушительное влияние на социально-экономическое положение и приводят к далеко идущим гуманитарным последствиям. Эти действия препятствуют нормальному ходу жизни палестинского народа и лишь обрекают палестинские семьи на еще большие лишения и тяготы. Кроме того, палестинский народ продолжает страдать вследствие введенных против него международных санкций и незаконной задержки Израилем налоговых поступлений, составляющих миллионы долларов, после демократических выборов палестинских представителей, прошедших в прошлом году.

Палестинская реальность жестока и безрадостна. Однако, несмотря на все это и несмотря на внутренние трудности в области правопорядка, с которыми нам приходится сталкиваться на местах, палестинское руководство, пользующееся широкой поддержкой палестинского народа, продолжает искренне стремиться к миру. Было сформировано правительство национального единства, которое пред-

ставляет широкий спектр палестинских политиков и которое предоставило президенту Махмуду Аббасу полномочия на осуществление окончательного мирного урегулирования. Кроме того, договоренность о прекращении огня и установлении мира между палестинскими группировками остается в силе, но Израиль, оккупирующая держава, еще не приняла существенные ответные меры, продолжая вместо этого проводить свою насильственную незаконную политику и искажать реальное положение на месте.

В этой связи мы должны задать вопрос: почему Израиль не принимает палестинское предложение распространить режим прекращения огня на Западный берег? Почему Израиль не принимает направленное ему мирное предложение? Очевидно, что в Израиле по-прежнему имеет место явление, согласно которому мучитель — оккупирующая сторона — поощряет культуру, при которой ее народ живет в страхе перед своими жертвами. Оккупирующая держава ежедневно нарушает права человека палестинского народа, в том числе его право на жизнь, а затем пытается внушить израильскому народу, что он должен опасаться тех, кого этот народ оккупирует и подавляет, и жить в страхе перед ними. Подобное искажение истины поощряется в Израиле теми, кто преследует узкие экстремистские взгляды, и считает, что прекращение огня на Западном берегу приведет к срыву поддержки этих взглядов. Если наступит перемирие, то как смогут они продолжать свои усилия по мобилизации поддержки подобных неоправданных и преступных деяний на оккупированной палестинской территории? Смогут ли они и далее добиваться поддержки политики строительства стены, поселений, контрольно-пропускных пунктов, осады Иерусалима и коллективного наказания палестинского народа большинством израильского населения, если они будут стремиться к миру?

Те, кто поощряет подобную культуру страха, по-прежнему выступают против какого-либо прекращения огня и против любых шагов, направленных на активизацию мирного процесса. Это — те же люди, которые поддерживают политику по превращению Газы в огромную тюрьму, поскольку очевидно, что каждый, кто стремится к миру, не будет вынашивать планы по блокированию палестинских мирных граждан в Газе, доводя их до еще большей нищеты, усиливая их страдания и доводя их до состояния крайнего отчаяния, а также разжигая насилие и экстремизм. Такие действия не способствуют миру и неизбежно будут порождать культуру страха, которая требуется для продвижения их извращенной и нелогичной политики.

Подобному беззаконию необходимо положить конец. Эта ситуация не является оправданной, моральной, логической и безопасной, и она приведет к срыву любого достигнутого прогресса — либо Палестинской администрацией на местах, либо одной из сторон, заинтересованных в развитии мирного процесса.

Нам предоставляется возможность. И палестинская, и арабская стороны прилагают усилия для того, чтобы воспользоваться этой возможностью и продвинуться вперед. Ключевым компонентом с нашей стороны является создание правительства палестинского национального единства, в политической платформе которого, среди прочего, подтверждается необходимость соблюдения всех предыдущих договоренностей. Президент Аббас получил мандат от этого правительства и тем самым от всех политических групп, включая «Хамас», — что является крайне важным и беспрецедентным шагом, — вести переговоры с Израилем, оккупирующей державой, о справедливом и окончательном мирном урегулировании.

Вторым компонентом являются усилия со стороны арабских государств. Арабская мирная инициатива, которая впервые прозвучала на встрече на высшем уровне арабских государств в Бейруте в 2002 году, получила подтверждение в ходе недавно состоявшейся в Эр-Рияде встречи на высшем уровне арабских государств, которая проходила под эгидой и при поддержке правительства Саудовской Аравии. Израилю предлагаются всеобъемлющий мир и нормализация отношений в обмен на полный уход с территорий, оккупированных Израилем в 1967 году, и создание независимого палестинского государства на основе границ 1967 года со столицей в Иерусалиме, а также справедливое и согласованное урегулирование проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи от 1948 года.

На совещании Комитета по Арабской мирной инициативе на уровне министров, которое состоялось на прошлой неделе, было принято решение о ряде практических шагов по дальнейшему разви-

тию Арабской мирной инициативы, включая планы по проведению встреч с членами Совета Безопасности, Генеральным секретарем и государствами — членами «четверки». Этот Комитет на уровне министров также принял решение обратиться с призывом о созыве международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций и других членов «четверки», в которой приняли бы участие все стороны в конфликте.

Эти два компонента предоставляют нам — Палестине, Израилю, международному сообществу, странам «четверки» и, разумеется, Совету Безопасности — историческую возможность, которую нельзя упустить, как мы упустили ранее многие другие возможности. Мы должны сохранить нынешнюю динамику и серьезно продолжить усилия по обеспечению мира и мужественно преодолевать все трудности, которые неизбежно возникнут на пути к обеспечению окончательного урегулирования.

Мы палестинцы, со своей стороны, и президент Аббас при поддержке всех палестинских политических групп и в соответствии с врученным ему этими группами мандатом готовы и стремимся к безоговорочному обсуждению вопросов об окончательном статусе. Если с израильской стороны есть партнер, заинтересованный в мире и в проведении переговоров с нами без выдвижения каких-либо условий, то мы также готовы к этому. Именно за столом переговоров обе стороны могут высказать волнующие их проблемы, и именно за этим столом может проводиться реальный диалог, быть достигнуто взаимное понимание и найдены приемлемые решения. Те, кто продолжает выдвигать условия до начала переговоров, не хотят мира, поскольку такие условия являются лишь пустым предлогом для проволочек и отказа от миростроительства.

Поскольку мы хотим, чтобы переговоры были справедливыми и успешными, по нашему мнению, целесообразно проводить переговоры между палестинской и израильской сторонами в рамках международной конференции. Переговоры, проводимые в присутствии общих доброжелательных друзей, стали бы наиболее эффективным путем продвижения вперед мирного процесса посредством, в частности, содействия диалогу, побуждения обеих сторон к выполнению своих обязательств и недопущения того, чтобы стороны покинули стол переговоров до подписания соглашения. Все успешные переговоры между арабской и израильской сторонами и другие переговоры, имевшие место в современной истории, проводились с помощью третьей стороны, которая помогала им на всех этапах и способствовала достижению соглашения. Этот вариант, который был предложен Комитетом по Арабской мирной инициативе на уровне министров, следует серьезно рассмотреть и всячески поддержать.

Совет Безопасности в качестве органа, который несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, и страны «четверки» в целом не должны допустить, чтобы эта возможность была нами утрачена. Необходимо воспользоваться теми возможностями, которые открываются благодаря возобновлению Арабской мирной инициативы и формированию палестинского правительства национального единства. Необходимо активизировать работу по выполнению плана «дорожная карта» и соблюдать, а не игнорировать нормы международного права и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, которые по-прежнему являются основой любого мирного процесса. Такие усилия позволят обеспечить создание условий, благоприятствующих диалогу и справедливым переговорам между двумя сторонами в целях реализации видения о двух государствах, Израиле и Палестине, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года.

Разумеется, такие усилия должны также включать неотложные меры по урегулированию ситуации на местах на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Мы хотели бы вновь подтвердить, что никакие усилия по обеспечению мира не увенчаются успехом, если будет сохраняться кризисная ситуация. Международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, должны предпринять шаги, направленные на то, чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, прекратить серьезные нарушения и ущемления прав человека палестинского народа. Кроме того, следует отказаться от практики наказания палестинцев, постоянного навязывания им бесконечных условий и введения против них несправедливых санкций. Нельзя мириться с тем, что оккупирующая держава продолжает действовать безнаказанно, не неся никакой ответственности за свои действия на всех направлениях. Следует незамедлительно отменить все санкции в целях возобновления столь необходимой палестинцам помощи для смягчения гу-

манитарного кризиса, содействия восстановлению институтов и оказания поддержки Палестинской администрации в ее серьезных усилиях по обеспечению стабильности на местах и достижению прогресса в направлении обеспечения мира в ходе переговоров.

Все эти шаги необходимы для сохранения надежды и динамики, которая была недавно придана усилиям, направленным на достижение справедливого, прочного и окончательного мирного урегулирования, к которому мы все столь стремимся. Мы все должны выполнять принятые в этой связи обязательства. Палестинская сторона подтверждает сегодня свою приверженность этим обязательствам и вновь призывает все заинтересованные стороны оказать содействие в этих безотлагательных усилиях.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

Г-н Гиллерман (Израиль) (*говорит по-английски*): В первую очередь, г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вашего постоянного представителя и всю делегацию Соединенного Королевства за умелое руководство работой Совета и выдающиеся лидерские качества, проявленные в апреле. Кроме того, хочу поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Пэскоу за содержательный брифинг.

Меня воодушевили и обнадежили заявления членов Совета, которые признали впечатляющие позитивные сдвиги в реальном положении дел и отметили открывающиеся возможности, но в то же время должен признать, что меня очень огорчило ощущение «повторного дежавю», которое у меня вызвало выступление наблюдателя от Палестины. Если его слова действительно отражают мнение палестинского народа, то это очень неприятно, тревожно и, честно говоря, скучно. Как можно называть сектор Газа «массовой тюрьмой», если Израиль полностью вывел войска из Газы почти два года назад, а палестинцы сами превратили этот район в тюрьму для своего народа, с первого же дня устроив там террористическую базу и площадку для запуска ракет по Израилю. Называть «жертвами» «несчастных палестинских заключенных» — значит бессовестно пытаться изобразить их бедными жертвами, попавшими за решетку из-за нарушения правил парковки, в то время как на самом деле они — беспощадные убийцы, на которых кровь сотен ни в чем не повинных мирных жителей, в том числе женщин, детей и младенцев.

Вчера Израиль отмечал День независимости, пятьдесят девять лет нашей государственности. Естественно, это очень радостный праздник для нас. Мы отмечаем величайшее чудо, произошедшее с еврейским народом в современной истории — мы получили собственное государство, стали свободным народом на своей родине. Мы празднуем силу и доблесть государства Израиль. Мы празднуем его выдающееся возрождение и рост, особенно для такой небольшой страны и после всего лишь 59 лет существования. И еще мы празднуем гармонию и открытость израильской демократии, богатый и разнообразный вклад израильтян в искусство и культуру, науку и медицину во всем мире, а также стойкость людей, страстно стремящихся к миру каждый день.

Однако израильская история такова, что в День независимости мы торжественно вспоминаем и трудности, с которыми столкнулись в прошлом. Мы чтим отвагу и доблесть наших солдат, которые погибли, защищая народ Израиля, и скорбим о жертвах террора. Мы вспоминаем и скорбим о них. Они могли бы внести такой ценный вклад в улучшение условий жизни в Израиле и во всем мире.

Но приходится думать не только о днях минувших, но и о настоящем. А также о проблемах, которые предстоит решать.

Здесь я хочу поблагодарить Генерального секретаря за его своевременный и напряженный визит в регион в прошлом месяце. Сопровождая его в ходе посещения Израиля, я имел честь лично убедиться в его упорстве, самоотверженности и добросовестности.

Возвращаясь к сложной обстановке в районе, не могу не сказать о том, что вчера «Хамас» выпустил по территории Израиля более 28 ракет «Кассам» и 61 минометную мину, по его же данным, о чем позорно умалчивается в заявлении представителя Палестины, которое мы только что заслушали. Снаряды рвались на большой площади и достигли города Ашкелон на севере. Это нападение, совершенное, когда израильтяне просыпались в праздничный День независимости, нельзя назвать иначе, как актом злостной провокации. Позже в тот же день мы узнали, что этот безжалостный обстрел

был лишь маневром, призванным отвлечь внимание от действительно коварного замысла похитить израильского солдата. К счастью, израильские силы обороны воспрепятствовали похищению.

Вчера «Хамас» объявил о выходе из перемирия в секторе Газа. Перемирие было установлено в конце ноября 2006 года, и с тех пор Израиль неизменно проявлял сдержанность, несмотря на то, что за этот период палестинскими террористами было выпущено по территории страны более двухсот ракет. Израиль оставляет за собой право защищать себя и свой народ, закрепленное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, и будет пользоваться им, пока нападения не прекратятся. Убедительно прошу палестинцев и международное сообщество не принимать эту сдержанность за покорность и не считать ее само собой разумеющейся. Мы не будем безропотно сносить насилие и сделаем все необходимое, чтобы положить ему конец.

Если еще оставались сомневающиеся, то вчера палестинское правительство под руководством «Хамаса» показало свое истинное лицо. Израилю не нужны дополнительные доказательства того, что методы «Хамаса» далеки от мирных. «Хамас» показал, что не собирается прекращать террористическую кампанию, пока не реализует свое преступное стремление уничтожить Израиль.

Международное сообщество в лице «четверки» максимально четко изложило обязательства, которые должно взять на себя палестинское правительство: признать Израиль, отказаться от насилия и террора и выполнять заключенные ранее соглашения. Кроме того, «Хамас» до сих пор не освободил израильского солдата Гилада Шалита, похищенного террористам в июне прошлого года. Эти основные условия принципиальны для установления мира. Видя, как палестинское правительство пренебрегает этими условиями и прибегает к террору как законному средству, международное сообщество должно продолжать проводить свою политику в отношении этого правительства. Ничто, никакие инициативы, встречи на высшем уровне, декларации, не заменит прекращения палестинского террора. Мы будем продолжать работать с президентом Аббасом, как это делает премьер-министр Ольмерт, встречаясь с палестинским президентом два раза в месяц, но будем бороться с «Хамасом», как если бы Аббаса не существовало.

Через девять месяцев после принятия резолюции 1701 (2006), ситуация в районе «голубой линии» на севере страны по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Израиль определил три основные проблемы, требующие безотлагательных действий: присутствие вооруженных элементов «Хизбаллы» к югу от реки Литании и контрабанда оружия из Сирии «Хизбалле» в Ливане в нарушение эмбарго на поставки оружия; риск того, что часть этого оружия будет переправлена в южный Ливан; а также продолжающееся удержание наших солдат, Уди Голдвассера и Элдада Регева, похищенных террористами «Хизбаллы» почти 10 месяцев назад. Их захват и отсутствие каких-либо свидетельств того, что они еще живы, — это серьезный гуманитарный кризис.

Хочу отметить, что были похищены и по-прежнему удерживаются еще пять израильских солдат, информация о состоянии и местонахождении которых отсутствует. Их зовут Рон Арад, Захарий Баумель, Ехуда Кац, Цви Фельдман и Ги Шевер. Мы молимся о том, чтобы они были живы, ждем их возвращения домой. Мы настоятельно призываем международное сообщество и этот Совет сделать все от них зависящее для того, чтобы это произошло. Мы также молимся о безопасном возвращении английского журналиста Алана Джонстона.

В резолюции 1701 (2006) содержатся недвусмысленные требования разоружить подразделения «Хизбаллы», развернутые к югу от реки Литании, прекратить поставки оружия террористам «Хизбаллы» и незамедлительно и без каких-либо предварительных условий освободить наших военнослужащих. Необходимо незамедлительно прекратить вопиющие действия Ирана и Сирии, которые являются спонсорами террора в Ливане, занимаются перевооружением «Хизбаллы» и осуществляют поставки оружия в нарушение резолюции 1701 (2006).

Наконец, я хотел бы отметить, что Израиль приветствует последний доклад Генерального секретаря (S/2007/147) об осуществлении резолюции 1701 (2006) и с удовлетворением отмечает заявление Председателя, принятое Советом на его 5564-м заседании, состоявшемся 17 апреля 2007 года (S/PRST/2007/12). В частности, Израиль с удовлетворением отмечает то внимание, которое уделяется в нем незаконной передаче оружия через границу между Ливаном и Сирией, а также призыв обеспечивать соблюдение эмбарго на поставки

оружия. Израиль надеется, что согласованные усилия в обеих этих областях приведут к укреплению стабильности и безопасности.

Хотя Израиль и надеется на то, что предстоящий год будет годом мира и процветания, годом шестидесятилетнего юбилея нашей независимости, мы понимаем, что перед нами стоит немало серьезных проблем. Но мы готовы к решению каждой из них, чего бы нам это ни стоило. Израиль стремится к миру в отношениях со всеми своими соседями. Осознавая, что эти усилия могут быть упрочены умеренными силами в нашем регионе, мы понимаем также, что никто не сможет установить мир за наших соседей. Стороны сами должны проявить мужество в борьбе с экстремистами и в выполнении своих обязательств.

Тем временем Израиль будет и впредь защищать себя, молясь о мире, черпая силы в самом себе и сохраняя приверженность своей вере и своим традициям, своему социальному прогрессу и человеческим ценностям, а также с верой в наших людей, где бы они ни жили.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителю Ливана.

Г-жа Зиади (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поздравить Вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в апреле месяце, а также выразить признательность Вашему правительству и Совету Безопасности за неизменную поддержку и пристальное внимание к событиям в Ливане. Я хотела бы выразить глубокую признательность делегации Южной Африки за ее руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце. Ливан высоко ценит усилия этого важного органа и с уважением относится к его значительным успехам. Я хотела бы также выразить нашу признательность г-ну Пэскоу за его брифинг.

Что можно сказать о ситуации на Ближнем Востоке? Этому конфликту уже более 60 лет и он привел к тому, что целая нация лишилась родины, и ее большинство превратилось в беженцев. Это история недоступного мира, закрытых горизонтов, постоянных войн, огромной боли и страданий и возникающего радикализма. Всем нам необходимо извлечь уроки из этих несправедливостей ради спасения мира от насилия и экстремизма в будущем.

Пять лет назад лидеры арабских стран провели встречу на высшем уровне в Бейруте и приняли принципы Арабской мирной инициативы, согласно которой должны быть созданы два государства, возвращены земли, на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи будет решена проблема беженцев и будут установлены нормальные отношения с Израилем в условиях полноценного мира. Пять лет назад Израиль отверг эту инициативу.

Вследствие этого сегодня положение на Ближнем Востоке, к сожалению, мало чем отличается от прежнего. Колониалистская политика Израиля продолжается с той же решимостью и близорукостью в ущерб интересам всех: это строительство тюремной стены, продолжающееся строительство поселений и коллективные наказания всего населения.

28 и 29 марта этого года лидеры арабских государств провели еще одну встречу на высшем уровне в Эр-Рияде и возродили свою Мирную инициативу 2002 года, придав ей механизм реализации. 18 апреля Комитет по Арабской мирной инициативе на уровне министров провел заседание и постановил созвать делегацию на уровне министров для продвижения их принципов установления мира. Этой делегации предстоит провести встречи с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, членами Совета Безопасности, Европейского союза и «четверки», занимающейся Ближним Востоком.

На этой встрече была вновь подтверждена приверженность арабских стран всеобъемлющему, справедливому и мирному урегулированию арабо-израильского конфликта. Однако для достижения такого мира и принятия мер укрепления доверия Израиль должен продемонстрировать такой же уровень приверженности. Арабский саммит также призвал к проведению под эгидой Организации Объединенных Наций и «четверки» международной конференции с участием всех региональных и международных сторон, включая Израиль, с целью возобновления прямых переговоров по всем направлениям. Эта инициатива является исторической возможностью, которой необходимо воспользоваться для обеспечения мира, безопасности и стабильности в регионе.

Что касается Ливана, то я хотела бы подчеркнуть, что Ливан привержен полному выполнению резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, со-

блюдает свои обязательства по этой резолюции и рассчитывает на постоянное прекращение огня, которое будет гарантировать его стабильность и безопасность. Однако неоднократные вторжения Израиля в воздушное пространство Ливана, продолжающаяся оккупация Израилем северной части ливанского города Гаджар в нарушение «голубой линии» и продолжающееся содержание в израильских тюрьмах ливанских гражданских лиц представляют собой нарушения международного права и усугубляют и без того напряженную ситуацию.

Хотя эти нарушения не должны увязываться с обеспечением соблюдения эмбарго на незаконные поставки оружия, Ливан принял серию необходимых мер для того, чтобы пресечь незаконную торговлю оружием. С этой целью он развернул 8000 военнолужащих вдоль своей восточной и северной границы с Сирией и сотрудничает с правительством Германии в осуществлении экспериментального проекта по укреплению безопасности своих границ.

Ситуация к югу от реки Литани, где успешно осуществляются сотрудничество и координация между Ливанской армией и Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), остается в целом спокойной. Любые и самые различные обвинения по этому поводу неприемлемы. Кроме того, военно-морские силы ВСООНЛ успешно обеспечивают безопасность наших прибрежных вод. К тому же Генеральный секретарь Пан Ги Мун внес предложение направить в регион миссию по оценке, с тем чтобы проанализировать ситуацию в плане безопасности вдоль наших восточных и северных границ, с которой мы готовы всесторонне сотрудничать. Мы считаем пограничный контроль и предотвращение незаконных поставок оружия самыми важными вопросами нашей национальной безопасности.

Кассетные бомбы по-прежнему представляют собой угрозу для гражданского населения на юге Ливана. Мы настоятельно призываем международное сообщество оказать давление на Израиль, с тем чтобы он представил всю соответствующую информацию о том, где сбрасывались такие бомбы, а также представил карты минных полей за период его агрессии. Любые другое утверждение Израиля, направленное на отвлечение внимания от этого гуманитарного преступления, является предлогом, который надлежит отвергнуть.

В то же время правительство Ливана приветствует прогресс, достигнутый картографами Организации Объединенных Наций по району Мазария-Шебаа, и ожидает соответствующих рекомендаций Организации Объединенных Наций в поддержку предложения, содержащегося в плане Ливана, состоящем из семи пунктов, в котором содержится призыв к уходу Израиля из района Мазария-Шебаа и передаче последнего под юрисдикцию Организация Объединенных Наций.

Ливан также занимается жизненно важным вопросом о Специальном трибунале для Ливана, с тем чтобы гарантировать свободы и положить конец безнаказанности в нашей стране. Трибунал призван сыграть решающую роль в обеспечении мира и стабильности в Ливане, у которого столь долгая и трагическая история политических убийств и безнаказанности.

Мир не может позволить еще пять лет отказов и односторонних инициатив. Мир не может позволить еще пять лет всевозможных условий и недоверия. Мир не может позволить еще пять лет разрушений и смерти.

Мир — это не роскошь; это необходимое условие для лучшего будущего и утверждения умеренности. Мир обеспечит всем гражданам в этом районе жизнь, свободу, достоинство, процветание и справедливость.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Дарвиш (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего мы хотели бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением Вашей страны на этот пост в этом месяце. Мы хотели бы выразить нашу признательность за большие усилия, приложенные Постоянным представителем Южной Африки и его делегацией во время выполнения этой дружественной страной обязанностей Председателя Совета в предыдущем месяце. Это председательство было отмечено твердой приверженностью Южной Африки благородным принципам и ценностям, ее великому наследию борьбы с расизмом и расовой дискриминацией и утверждению прав народов согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права. Я хотел бы также по-

благодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу.

Настоящее заседание Совета Безопасности по вопросу о положении на Ближнем Востоке в этом месяце совпадает с празднованием шестьдесят первой годовщины освобождения моей страны от французского колониализма — колониализма, от которого мы тяжко страдали.

Членам Совета хорошо известно, что Ближний Восток на протяжении многих десятилетий страдал от колониализма, раскола, оккупации, вторжений, несправедливости, репрессий; угнетения, фальсификации фактов, нестабильности и применения силы против его народов.

Продолжение оккупации Израилем арабских территорий в Палестине, Голан и Южного Ливана; отказ от серьезного реагирования на Арабскую мирную инициативу; и тот факт, что он продолжает бить в барабаны войны, являются четким свидетельством его постоянной агрессии, подрывающей права наших народов, и указывают на то, что Израиль не верит в мир.

В ответ на то, что последовательно сменявшие друг друга израильские правительства уклонялись от требований, касающихся достижения справедливого и всеобъемлющего мира, с помощью не выдерживающих критики иллюзорных предлогов и оправданий, арабские лидеры, на своем саммите в прошлом месяце, возродили Арабскую мирную инициативу. Израиль отреагировал на Арабскую мирную инициативу с помощью трюков и уклончивой тактики и выдвинул условия, практически равнозначные полному непринятию Инициативы.

Позвольте мне в этой связи сообщить Совету некоторые из самых важных элементов Арабской мирной инициативы, которая была отвергнута Израилем с момента ее принятия в 2002 году. Израиль продолжает уклоняться от ее рассмотрения с целью лишить ее законной силы. Арабская мирная инициатива подчеркивает приверженность арабских стран справедливому и всеобъемлющему миру как стратегическому выбору и тот факт, что всеобъемлющий мирный процесс нельзя разбивать на части. В соответствии с принципами международного права Арабская мирная инициатива подчеркивает, что справедливого и всеобъемлющего мира в регионе можно достичь лишь на основе полного ухода Израиля с оккупированных палестинских и арабских территорий, включая оккупированные сирийские Голаны, к границе по состоянию на 4 июня 1967 года и на основе справедливого и согласованного решения проблемы палестинских беженцев в соответствии с резолюцией 194 (III) Генеральной Ассамблеи 1948 года.

Арабская мирная инициатива отвергает все формы принудительного расселения палестинских беженцев и подчеркивает необходимость создания суверенного, независимого палестинского государства со столицей в Иерусалиме. В рамках осуществления решений Эр-Риядского саммита Комитет по Арабской мирной инициативе провел встречу в Каире 18 апреля этого года, на которой министры приняли план представить позицию арабских стран относительно путей осуществления этой инициативы. Они подчеркнули, что приверженность арабских государств справедливому и всеобъемлющему миру и урегулированию израильско-арабского конфликта также требует аналогичной приверженности израильского правительства достижению такого мира.

В этой связи необходимо, чтобы Израиль предпринял необходимые шаги относительно мер укрепления доверия и начал серьезный процесс переговоров по всем направлениям с конкретными сроками на основе Арабской мирной инициативы и решений соответствующих международных органов и развития успеха предыдущих начинаний в ходе мирного процесса.

Министры арабских стран призвали к созыву международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии соответствующих региональных и международных сторон, с тем чтобы инициировать прямой процесс переговоров по всем направлениям в соответствии с согласованным мандатом и с конкретными сроками.

Последовательно сменявшие друг друга израильские правительства были поражены вирусом агрессии и оттолкнули протянутую им руку мира. Израиль продолжает проводить политику агрессии, убийств, постоянной эскалации и провокаций. Агрессия против Ливана, развязанная в июле прошлого года, и убийство израильскими эскадронами смерти палестинских лидеров и гражданских лиц, в дополнение к продолжающемуся содержанию под стражей членов законодательного совета Палестинской администрации, включая спикера Совета и

большое число палестинских министров, четко указывают на попрание израильским правительством международного права, резолюций международного сообщества, имеющих обязательную силу, и принципа уважения демократической воли народов.

Израиль продолжает нарушать соглашение о перемирии, которое было заключено пять месяцев назад между палестинской и израильской сторонами, ежедневно совершая убийства и нанося ущерб палестинскому имуществу и инфраструктуре. Израиль по-прежнему использует палестинских мирных жителей в качестве живых щитов, продолжая вводить бесчеловечные блокады против палестинского народа, а также строить разделительную стену, что является грубым нарушением консультативного заключения Международного Суда, резолюций Организации Объединенных Наций и положений международного права.

С момента оккупации сирийских арабских Голан Израиль продолжает прибегать к различным средствам конфискации земли, иудаизации гражданского населения, разрушению чувства его национальной принадлежности и изгнанию его с принадлежащей ему земли, из городов, деревень и ферм. В 1967 году таких деревень и городов насчитывалось 244. Израиль выделил ресурсы и потенциал для создания поселений и привлечения поселенцев из всех районов мира — людей, которые не имеют никакого отношения к этим оккупированным территориям, — и все это делается для того, чтобы лишить население оккупированных сирийских Голан земли, средств к существованию, основных свобод и прав человека. Израиль предпринимает попытки аннексировать сирийские Голаны и навязать там свои законы, юрисдикцию и административные порядки. Однако международная законность, представленная в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, отвергла это решение. Совет Безопасности в своей резолюции 497 (1981) постановил, что решение Израиля об аннексии сирийских Голан является недействительным и не имеет международной юридической силы.

Израиль продолжает производить захоронение своих ядерных отходов и устанавливать мины на оккупированных сирийских Голанах, несмотря на то, что они представляют серьезную угрозу для жизни сирийских мирных граждан и окружающей среды. Израиль также продолжает содержать в заключении многих сирийских граждан на оккупированных сирийских Голанах, которые томятся в нечеловеческих условиях, прибегая в обращении с ними к таким методам, которые противоречат всем нормам международного права и международным конвенциям. Моя страна призывает Совет Безопасности принять серьезные меры в отношении Израиля, с тем чтобы заставить его освободить удерживаемых им сирийских заключенных, многие из которых содержатся в израильских тюрьмах уже более 25 лет.

Я хотел бы также указать на то, что утром 18 апреля 2007 года израильское моторизованное подразделение в составе 15 человек ворвалось в дом сирийского гражданина Гасана Рабаха, находящийся в оккупированном городе Мадждал-Шамс. Впоследствии в результате жестокого с ним обращения его вместе с женой пришлось госпитализировать. Тем же утром и в том же городе Мадждал-Шамс военнослужащие израильских оккупационных сил арестовали инженера Фариса Маджида, вторгшись в его дом и обыскав его. Он подвергся такому же жестокому обращению от рук израильских оккупационных сил.

Сирия выбрала достижение справедливого и всеобъемлющего мира в качестве стратегической цели для возвращения Голан и других оккупированных арабских территорий. Израиль должен понять, что для достижения такого мира необходимо, чтобы он вывел свои войска с оккупированных им Голан к линии границы по состоянию на 4 июня 1967 года, а также со всех других оккупированных им территорий.

В заключение я считаю важным ответить на замечания некоторых делегаций и прозвучавшие на этом заседании комментарии — в частности, со стороны Израиля — относительно трансграничного перемещения оружия, поскольку такие заявления совершенно неприемлемы и не имеют никакого отношения к реальности. Сирия на самых высоких уровнях выражала свою приверженность осуществлению резолюции 1701 (2006). Вчера Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун совершенно недвусмысленно упомянул об этом на пресс-конференции в Дамаске. Сирия приняла все необходимые меры на своих границах, с тем чтобы выполнить свои обязательства по этой резолюции. Кроме того, в своем последнем заявлении Генеральный секретарь подчеркнул, что Сирия привержена выполнению своих обязательств, вытекающих из этой резолюции.

Израиль продолжает нарушать резолюцию 1701 (2006), что было зафиксировано во многих докладах Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане. Однако это еще не все; ливанские власти обнаружили в Ливане израильское оружие и израильские шпионские сети. Они также обнаружили агентов израильского «Моссада», которые совершали политические убийства в Ливане. Вся эта деятельность является грубым нарушением резолюции 1701 (2006), отрицательно сказывается на ситуации в Ливане и наносит ущерб дружественным отношениям между Сирией и Ливаном.

Сегодня утром г-н Пэскоу — которого мы благодарим за сделанный им брифинг — заявил о том, что нарушения Израилем ливанского воздушного пространства под предлогом реакции на другие нарушения, являются неоправданными. Как бы члены Совета посмотрели на то, если бы им сказали, что не было никаких нарушений, на которые нужно было реагировать, и что это подтверждено соответствующими документами и фактами. В этой связи мы хотели бы отметить, что ливанские власти на самых высоких уровнях — включая президента, премьер-министра, заместителя премьер-министра, министра обороны и других высших должностных лиц — здесь, в Организации Объединенных Наций, и в других местах всего несколько недель назад отрицали такие случаи контрабанды оружия через ливанско-сирийскую границу. Это было также подчеркнуто Генеральным секретарем в пункте 29 его доклада (S/2007/147). В этой связи мы хотели бы указать на то, что ливанский министр обороны недавно заявил о том, что даже комар не смог бы пролететь через ливанско-сирийскую границу.

Сирия удвоила число пограничников вдоль своей границы, которые круглосуточно осуществляют патрулирование. Кроме того, она укрепила земляные валы вдоль границы, с тем чтобы предотвратить такого рода контрабанду. Мы напоминаем о том, что сирийские силы безопасности в осуществление своих усилий, направленных на предотвращение контрабанды оружия в Ливан, обнаружили грузовик с иракскими номерными знаками, груженый контрабандным оружием, который направлялся в Ливан. Мы предоставили Генеральному секретарю доказательства и другую информацию об этом инциденте, а также предоставили подробную информацию о нем Совету Безопасности в письме от 26 марта 2007 года.

В связи с этим мы хотели бы информировать членов Совета о том, что встречи совместной ливанско-сирийской комиссии продолжаются. Комиссия провела две встречи, а третья встреча будет проведена в конце этого месяца для обсуждения вопроса о контролировании границы между двумя странами для предотвращения любой формы контрабанды оружия через нее.

В заключение я хотел бы указать на то, что премьер-министр Ольмерт недавно заявил о том, что решение о совершении агрессии против Ливана было принято за четыре месяца до того, как она была начата в июле 2006 года. Кроме того, бывший представитель одного из пяти постоянных членов Совета Безопасности признал, что его страна не позволила Совету немедленно ввести прекращение огня во время этой агрессии, равно как и в ходе широкомасштабных военных маневров, которые проводятся Израилем на оккупированных сирийских Голанах. Это служит ясным подтверждением того, что Израиль проводит агрессивную политику, которая лишь усугубит напряженность, опустошение и нестабильность в регионе.

Сирия призывает Совет Безопасности выполнить возложенную на него по Уставу Организации Объединенных Наций ответственность за поддержание международного мира и безопасности в регионе и во всем мире; заставить Израиль соблюдать его резолюции, в особенности резолюции 242 (1967) и 338 (1973), и уйти с оккупированных арабских территорий; и установить в регионе справедливый и всеобъемлющий мир на основе арабской мирной инициативы 2002 года и мадридского мандата, которые гарантируют возвращение оккупированных арабских территорий в соответствии с границами, существовавшими на июнь 1967 года. Сирия делает это, будучи убежденной в том, что это является единственным средством обеспечения мира и безопасности для всех жителей Ближнего Востока.

Председатель (*говорит по-английски*): Я выражаю признательность всем ораторам за их сегодняшние выступления.

Я также хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг.

И наконец, присоединяясь к г-ну Пэскоу, хочу от имени Совета высказать слова признательности г-ну Альваро до Сото за его служение Организации

Объединенных Наций на протяжении всей жизни, в том числе служение тому делу, которое объединяет всех нас, собравшихся здесь сегодня, — делу мира на Ближнем Востоке.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 35 м.